

EDITORIAL

## Números hablan

Que nos perdonen don Juanito Romagosa y don Virgilio Chaverri, Diputados al Congreso por la Provincia de Limón, si no los felicitamos por su proyecto para declarar la moratoria en favor de la Municipalidad, por una parte de la deuda de pavimentación de esta ciudad.

Nos parece — y lo decimos con franqueza, — que trataron el problema con un poco de miedo. Se tamiza a través de su proyecto como un temor de que sus compañeros de la Cámara tacharan de excesiva la solicitud en favor de la Municipalidad de Limón. Hay como una incertidumbre en las razones expuestas.

La intención desde luego fué excelente; pero así no se va a ninguna parte. Así no se resuelve una situación insostenible y absurda dentro de la cual apenas si sacamos de rato en rato la cabeza.

Hay que decir las cosas claras. Hay que hacer números y presentar el desastre en que nos estamos hundiendo en temor a sentar plaza de tramposos. Precisamente para no parecerlo es que tenemos que explicar las razones que nos obligan a no pagar la deuda.

La voz de nuestros personeros del Congreso debió levantarse serena y decir claramente a sus compañeros de curul y en especial al Supremo Gobierno que la Municipalidad de Limón no puede seguir pagando la enorme deuda que está encadenada. Que no puede trepar por esta ardua pendiente de la crisis con ese fardo enorme a las espaldas.

Hay que presentar el problema tal y conforme se presenta a Limón. Decirle al Ejecutivo que tiene que hacerse cargo de esa deuda en su calidad de fiador mientras la crisis no se aleje.

Hay que decirle:

El presupuesto de ingresos de la Municipalidad de Limón, incluyendo la hipotética entrada de los impuestos de pavimentación es de	373.000.00
Menos el setenta y cinco por ciento de los impuestos de pavimentación que no se ha recolectado nunca	99.750.00
Quedan apenas	273.250.00
Hay que pagarle al Banco como abono	230.000.00
Nos quedan apenas	43.250.00

Para hacer frente a todos los servicios municipales.

Cómo es posible entonces que pueda pagar esa deuda? Paga la cuota que el empréstito exige y entonces abandona todos los servicios municipales. O atiende estos servicios y deja de pagar al Banco. El problema es bien claro la elección no muy dudosa.

La Municipalidad no puede abandonar sus servicios de higiene, acarreo de basuras, mantenimiento de la cañería, parque, empleados y demás dependencias. Ello significaría un desastre. Y como no puede abandonarlos hay que resolverse a no pagar al Banco.

Los propietarios por su parte no pueden seguir pagando esos impuestos. Hay unos que son ricos y pueden escindir de las rentas que sus propiedades producen, si que algo les produce en esta crisis de inquilinos. Pero mayoría no están para estas resignaciones. Viven de lo que sus inquilinos quieren y pueden abonarles y si con esas mas van a pagar impuestos no habría para sus gastos personales.

No. No es posible seguir en esa forma. La situación muchísimo más seria de lo que dijeron nuestros diputados. Bajo la indiferencia del Gobierno, la ciudad de Limón agoniza. Esos números hechos a la ligera tienen una elocuencia mucho mayor que todas las palabras. Y esos números son los que debieron presentar al Congreso los diputados de esta Provincia.

## A NUESTROS LECTORES

Pedimos sinceras excusas a nuestros suscritores y al público en general, por el atraso involuntario con que fué publicado nuestro semanario la semana pasada. No fué nuestra culpa. El periódico lo recogió — como todos los días — el aviador de la Empresa Macaya y partió con él a Sabana. Desgraciadamente el mal tiempo lo obligó a devolverse de Siquirres y cuando aterrizó en San José ya era demasiado tarde para enviarlo por el tren de pasajeros que sale de la Capital a las nueve de la mañana. En todas maneras, nos apena el atraso

## El Presidente y la Huelga Bananera

Con motivo de la huelga en la zona atlántica el señor Presidente licenciado don Ricardo Jiménez, le dirigió el telegrama que publicamos, al señor don Ricardo Gutiérrez, Administrador y socio de las haciendas Virginia y Thagor en el ramal de Indiana. Igualmente publicamos la contestación del señor Gutiérrez.

Casa Presidencial, agosto 26 de 1934.  
Ricardo Gutiérrez Ross:

La idea que en su telegrama me concierne personalmente es la de que las depredaciones se están llevando a cabo con entera libertad. Debo rectificar esa frase. Usted tiene que saber que la policía siempre que ha habido depredaciones ha ocurrido con prontitud a los lugares y ha detenido a numerosas personas que ha entregado a la acción de la justicia que es la llamada a investigar los delitos. Hemos hecho todavía más, hemos expulsado a cuantos extranjeros encontrábamos mezclados en los hechos delictuosos para lo cual hemos usado las facultades que las leyes nos conceden. Siempre hemos extendido la protección de la policía a quienes la han solicitado y efectuado sus cortas. Supongo que usted conoce las condiciones de aquella región y tiene que admitir la dificultad insuperable de

más de las veces que existe para que la policía pueda estar presente de día y de noche en los lugares escogidos por los huelguistas para realizar sus fechorías. Si usted tiene un plan para que el Gobierno dentro de sus facultades legales pueda restablecer de hoy para mañana la normalidad en la zona bananera yo estaría muy deseoso de conocerlo.

Ricardo Jiménez

### LA RESPUESTA DEL SEÑOR GUTIERREZ

Don Ricardo Gutiérrez contestó el telegrama anterior así:  
Agosto 27 de 1934.  
Señor Presidente de la República. Presente.

Señor de todo mi respeto:  
Con contestación a su telegrama anterior, tendré que decirle que estoy de acuerdo con usted de que la vigilancia y protección del número de policía destacada en la zona bananera, no puede ser suficiente para resguardar el orden y asegurar la libertad de trabajo al que lo desea. En vista de las continuas amenazas de que fuimos advertidos por huelguistas que machete en mano allanaron nuestra propiedad y no dejaron proseguir con los carros de tranvía que cargados de bananos iban rumbo a la plataforma, yo le rogué al General Mon-

ge que después de la corta nos dejara siquiera dos policías, ya que en esta finca de quinientas hectáreas de bananos, con un comisariato y ciento cuarenta peones, no había siquiera un agente de policía y las amenazas de hacer daños eran muchas, pero el General Monge, con justa razón, me contestó que los necesitaba todos en Siquirres pues era muy bajo el número de ellos que tenía.

Yo no culpo a nadie en particular, pero creo que tengo derecho, en vista de lo expuesto, de llamar a estos daños que se nos han causado en la destrucción de varios tramos de tranvía y un valioso puente, "depredaciones llevadas a cabo con entera libertad".

Soy liberal bien definido y por consiguiente yo me descubro respetuoso ante una huelga bien ordenada, pero tengo que condenar una huelga destructora e injusta como la actual, en donde los patronos no fuimos tomados en cuenta para oír ninguna queja y a donde en fincas que, como la nuestra, el trabajador ha sido tratado con el mayor cariño y consideración y sus trabajos han sido siempre bien paga-

dos dentro de los límites que el negocio permite, para lo cual pongo de testigos a todos aquellos que han trabajado en nuestras fincas.

En cuanto al arreglo legal de esta huelga, le diré que el caso es tan complejo, tan único dentro de la normalidad de la vida costarricense, que creo no lo prevén ni la Constitución ni las leyes.

Habría que legislar en el sentido de que huelgas respaldadas por cualquier partido político, como lo es el Comunismo, fueran declaradas como rebeliones contra el Estado.

A como han llegado las cosas y tomando en cuenta todos los factores existentes y que intervienen, el único plan que puede seguirse y que es el que hemos seguido nosotros los bananeros, es el de reducir nuestras ganancias en esta industria al mínimo posible, con detrimento de todos los demás ramos agrícolas del país, como una demostración de nuestra buena voluntad.

Soy del señor Presidente con todo respeto, su muy Atto. S. S.,

Ricardo Gutiérrez Ross

### REGRESA DE LOS ESTADOS UNIDOS EL Dr. SALISBURY, SUPERINTENDENTE DEL HOSPITAL DE LA UNITED FRUIT Co.

En la semana pasada regresó de los Estados Unidos nuestro amigo el Doctor Eduardo Salisbury, Superintendente del Departamento médico de la United Fruit Co. El viaje del estimado galeno se debió como oportunamente lo dijimos, a la muerte del médico del vapor

Petén y cuyas veces tuvo el Doctor Salisbury que tomar en Limón hasta la llegada del barco a New York. Aprovechó el Doctor su viaje a Norteamérica para gestionar con los directores de la Compañía algunos arreglos que quiere hacer en el Hospital de esta ciudad y que fueron totalmente aceptados.

### LA SECRETARIA DE FOMENTO NOMBRA DELEGADO EN LIMON, PARA LA TERMINACION DE LOS TRABAJOS QUE SE ESTAN HACIENDO, AL INGENIERO DON FERNANDO ROYO

Con motivo de haber sido trasladado a Puntarenas el Ingeniero don Arturo Tinoco, la Secretaría de Fomento ha enviado en su reemplazo al Ingeniero don Fernando Rojo; Nos dicen que trae instrucciones del señor Ministro de Fomento Licenciado don León Cortés, para hacer una serie de trabajos por cuenta de la Secretaría, entre otros, reparación de la casa del Gobernador, del Cuartel de armas, puente de Cieneguita, Cañería de Río Banano, camino al campo de aterrizaje, arreglo y conclusión del muelle de Cahuita, arreglo de la casa de la Uvita y arreglo también del edificio de correos. Si ello es cierto como pare-

ce serlo, es de felicitar al señor Ministro y a los vecinos de Limón. Será la primera vez que sucede en la historia de Limón. Nos parece demasiado hermoso para que sea cierto.

Tenemos la intención de hacer sobre todos estos asuntos y lo ofreceremos a nuestros lectores para la próxima semana. Ojalá que el Ministerio de Fomento mantenga al Ingeniero Rojo al frente de estos trabajos por todo el tiempo que sea necesario. La competencia del señor Rojo es la garantía de que bajo su dirección las cosas se harán bien hechas, siquiera una vez en Limón; ello no lo dudamos.

## Una sugerión al señor Administrador de Correos

Nos permitimos hacer al señor Administrador de Correos de esta ciudad, una pequeña sugerión referente al servicio de correos de la línea, que ha de mejorarlo en beneficio para todos.

Los martes y los sábados de cada semana, don Tobías Bermúdez, que es el correista del tren local, tiene que hacer ese servicio en el tren de La Estrella y en consecuencia, esos dos días no hay servicio de correo en el tren local para varios puntos de la línea en donde no se detiene el pasajero. Desde luego, la correspondencia de esos días para los sitios a que hacemos referencia, llega con un día de retraso, ocasionando perjuicios que pueden ser evitados fácilmente.

Se nos ocurre — y así nos permitimos sugerirselo al señor Administrador de Correos — que en los días sábado y martes en que hay tren para La Estrella, vaya un empleado de la Oficina de Correos de Limón, haciendo este servicio en el tren local hasta Siquirres y allí tome el local de regreso haciendo la repartición con la correspondencia que viene del interior. Entendemos que no sería ningún sacrificio para el empleado ni ello ocasionaría ningún atraso en la oficina. Con ello ganaría el público y el servicio de este importante ramo de la Administración.

Será posible hacerlo? Tiene la palabra el señor Administrador.

### La Municipalidad nombra una lujosa Comisión de Fiestas

Señores don Enrique Alvarado B., don Valentín Soldevilla, don León Bonilla de Vars, don Manuel Martínez, don Ezequiel Gutiérrez R., don Carlos Montoya y don Francisco Amaro Castillo, Ciudad.

Muy señores míos:  
Tengo el gusto de comunicarles, lo acordado en la sesión Décima ordinaria, celebrada el 24 del corriente mes y que dice:  
Artículo XX. — Fiestas cívicas. — Se acordó nombrar la Comisión que ha de entenderse con las Fiestas Cívicas, en la siguiente forma: don Enrique Al-

varado B., don Valentín Soldevilla, don León Bonilla de Vars, don Manuel Martínez, don Ezequiel Gutiérrez R., don Carlos Montoya y don Francisco Amaro Castillo. La Municipalidad, no pondrá más que su respaldo moral, sin compromiso de dar más ayuda que los materiales eléctricos que tenga en su almacén y en calidad de préstamo. Acuerdo definitivo.  
Sin otro particular soy de ustedes muy atento y seguro servidor.

Francisco Amaro Castillo  
Secretario de la Municipalidad

### EL INGENIERO DON ARTURO TINOCO SE RETIRA DE LOS TRABAJOS DE LA CAÑERIA Y LO TRASLADAN A PUNTARENAS

El Ingeniero don Arturo Tinoco a quien la Secretaría de Fomento había encargado de la reparación de la cañería de Río Banano el eterno rompecabezas de los ingenieros, desde hace cuatro o cinco meses esta al frente de estos trabajos.

Desgraciadamente, disposiciones del señor Ministro lo obligan a trasladarse a Puntarenas a ponerse al frente del mismo problema

de cañería que se presenta para nuestros hermanos del Pacífico. Es de sentirse porque aparte de las simpatías que durante su permanencia ha despertado el señor Tinoco, ya los trabajos bajo su dirección estaban bastante adelantados y conocía a fondo el problema. Pero como el que manda, manda, el señor Tinoco ha tenido que partir para Puntarenas. Le deseamos muchas felicidades en el otro puerto.

## Campaña Anti-tuberculosa

Tercera lista de contribuyentes, vecinos de Limón, para la construcción del edificio antituberculoso:

- Compañía Bananera, Ferrocarriil y Surtidora, segunda contribución \$ 216.00, Antonio del Barco 3.00, New Hope Lodge No. 2363, 25.00; Gertrud Leopold, 10.00; Jack Orane, 10.00; Maldonado Hermanos, 5.00; Silvia De Pass — casa de comercio, 25.00; Allan Sime, 50.00; James Wood, 10.00; Teodoro Reuben, 5.00; Limon Trading Co., 25.00; Frank Maduro, 20.00; Juan Choto, 10.00; A. Ballin de Abate, 5.00; Ricardo Morales 5.00; Francisco Contreras, 5.00; Milton Vargas, 5.00; Edgard Brown M., 2.00; Septimus Mc Guinness, 2.00; Oscar Mc Rae, 2.00; Dennie Osavio, 1.50; Gilberto Araya, 1.50; Juan López, 1.00; Wilfred Taylor, 0.50; Total, \$ 444.50, cuatrocientos cuarenta y cuatro colones cincuenta céntimos que se han deposti-

tado en el Banco de Costa Rica — Sucursal Limón — para su traslado a IBanco Anglo a la orden de don Eduardo Carrillo.

Esta tesorería publica únicamente las contribuciones que han pasado por sus cajas. Las recibidas por otras personas deben haber sido remesadas directamente. Se replica llamar la atención al infrascrito de cualquier error u omisión que se notara en las contribuciones.

Ricardo Mora Fernández  
Tesorerib  
Limón Agosto 30 de 1934.

### CAMPAÑA ANTITUBERCULOSA

El Rev. Padre Alberto Hollgarten C. M. entregó al señor doctor don Antonio Facio la suma de \$ 60.00, resultado de una colecta que hizo en la Iglesia Catedral de Limón, para ayudar a la Obra Antituberculosa-CORRESPONSAL

# LA VOZ DEL ATLANTICO

Semanario de Intereses Generales

APARTADO No. 218

LIMON, C. R.

Director y Administrador: Rogelio Gutiérrez R.  
Jefe de Redacción: Enrique Arrazola  
Cronista Social: Teodoro Reuben Jr.

### CUERPO DE CORRESPONSALES AGENTES

- Turrialba: Elías Rojas
- Siquirres: Vicente de la Peña
- Waldeck: Frank Murdoch
- Guácimo: Teodoro Levy
- Jiménez: Víctor M. Salazar
- Pococí: Ignacio Cruz
- Madre de Dios: Alejandro Silva
- Matina: E. Catulo Alvarez
- Estrada: Willie Hart
- Zent: Justino Vallejo
- Cuba Creek: T. A. Jones
- Castro: Luciano Inza
- Cahuita: Ramón W. Mora
- Puerto Viejo: John Doroner
- Talamanca: Fermín Regidor
- Sixola: Carlos García
- Barra Parímina: Alberto Barrios
- Ambulante La Estrella: Tobías Bermúdez

## Baile en el Club Sport Oriente

Con el laudable fin de allegar fondos para el pabellón antituberculoso el Club Sport "Oriente", de esta ciudad, dio un suntuoso baile en sus amplios salones la noche del sábado 25 del corriente, que duró hasta las primeras horas del domingo y en el cual la alegría y buen humor no decayeron un instante.

El salón, uno de los más amplios de la ciudad, estaba artísticamente adornado y la enorme concurrencia que allí se dio cita, con holgura se entregó a los placeres de baile.

La cantina, bien surtida y atendida por los competentes cantineros Ernesto D'Acosta, Oscar Arce y Víctor Plácido. A las señoras y señoritas se les sirvió el riquísimo "Planters Punch".

La Orquesta, dirigida por el maestro Steavenson y su conocido grupo de profesores, se portó a la altura en que él ha sabido mantenerla dentro de la aureola de prestigio que bien merecida tiene.

La concurrencia. Pocas veces se ha visto en los salones de nuestros clubs un baile con tan selecta como nutrida concurrencia. Dura tarea resulta hacer una reseña del baile y de las personas que a él asistieron, pero allí vimos a las siguientes:

Señoras Angélica Ho de Reinflaher, doña Angélica de León, doña Pacífica Miranda, doña Odilie de Borret, doña Angélica Guzmán, doña Engracia de Chavarria, doña Aura Clara de Alvarez y doña Jesús Sandí de Campos.

Señoritas María Abrahams, Dora Ho, Dora y Berta Rojas, Eida Miranda, Berta Portuguez, María Cristina González, Iris Lord, Clara Rodríguez, Carmen Rodríguez, Dora González, Marta Thomas, Antonia Obando, Herminia Sandí, René Ticktz, Jacoba Andrés, Lobelia León, Rosa Emilia Guzmán, Clemencia Arce, Aydeé Zúñiga, Dinorah Quesada, Virginia Méndez, Do-

ra María Rodríguez, Hilda Rodríguez, Mercedes Alvarez, Alma Cantillo, Doris Findlay y muchas más que se servirán perdonar la omisión de sus nombres en consideración a la imposibilidad de recordar tantos.

Los feos: La lista de los "feos" es también muy larga, imposible recordar a todos, pero con seguridad puedo afirmar que estuvieron: Hernán Esquivel, Jaime Rojas Z., Víctor R. Hayling, Víctor M. Rojas M., Rafael Altamirano, Fanor Corea, Ricardo de la Peña, Juan Vicente Madrigal, Marcelo Bourrett, Alfonso León, Juan Bautista Aguirre, Rafael A. Navarro, Juan J. León h., Rubén Ovaras, Franklin Rojas, Beltrán Taylor, Rafael Aguilar, Miguel A. Campos Ch., Miguel Campos, Moisés Rockhand, Celim Salomón, Luis Guillermo Sandí, Mariano Chavarría, Medardo Padilla, Moisés Romero, Bernardo Umaña, Ceferino Escobar, Eladio Jiménez, Manuel A. Thomas R., Claudio Bolaños, Ricardo Alice, Alfredo Alvarez, Víctor M. Sojo, Adalberto Mena, Raúl Marroquín, José A. Herrera, Antonio A. Portuguez, Enrique Cantillo, Manuel Porras, Antonio Constantino, Alberto Peter, Ramón Vivo, Alfonso Portuguez y Meisandro Chavarría.

El baile, como arriba manifestamos, estuvo brillantísimo, muy a pesar de las actividades que para que no resultara, desplegó el señor Thomas Lam, quien sin mirar el alto fin que se perseguía con el baile —recoger fondos para el Pabellón Antituberculoso Infantil— se dio a la tarea de aconsejar a las señoritas que no asistieran; no obstante, sus esfuerzos, ya que tenían una torcida intención, le salieron fallidos. El Club Oriente se ha apuntado un ruidoso triunfo con el espléndido baile del sábado, así hay que reconocerlo honradamente.

Cronista X.

## AMERICAN BAR

Fine Liquors  
Tuborg Beer on Draught  
Specializing in Ice Cream

I. T. BEAVERS  
Proprietor

Limón, Costa Rica.

# SEMANA SOCIAL

De San José, en vía de negocios, se encuentra entre nosotros don Carlos Luis Bonilla. Nuestro saludo.

Después de varios días de paseo en el interior, regresó doña Deidad de Sullivan.

En vía de negocios, se encuentra en esta ciudad don Oscar Gutiérrez.

Don Enrique Cordero, Administrador de Correos, se encuentra ya completamente restablecido de la enfermedad que lo tuvo postrado algún tiempo. Nos alegramos muy de veras.

Tuvimos el gusto de saludar a don Alfredo Sasso, Gerente de la Junta Nacional de Turismo quien estuvo de paso en esta ciudad.

Nuestra felicitación por ser hoy su cumpleaños, para la señorita Zoila Rosa González.

En reemplazo de don José Monturiol, Cajero de la Sucursal del Banco de Costa Rica en esta ciudad, estuvo algunas días don Fernando Carranza. Le acompañaron su señora esposa y sus hijos.

En viaje de paseo, estuvo algunos días entre nosotros don Alfredo Cañas.

Para Cristóbal partió en días pasados la encantadora señorita Irma Alfaro, de la sociedad herediana.

Para el mismo lugar, y por la Motonave Colombia, partió doña Marta viuda de Quirós.

De Panamá, a pasar unos días en San José, llegaron los jóvenes Manuel, Rosita y María Obeso.

Para Cartago, a pasar una temporada de descanso, partió en días pasados, doña Amada de Alvarado, esposa de don José Francisco Alvarado.

Pasando algunos días de temporada, estuvo entre nosotros don Alfredo Cortés. Le acompañaron sus tres niños.

Completamente restablecido de un ataque de paludismo que le tenía postrado, se encuentra don Gabriel Ramos, Gerente de la Sucursal del Banco de Costa Rica. Lo celebramos.

Partieron, para la República de Panamá, en el vapor Colombia, don Stanley Maduro y su hija la señorita Violeta.



Señora Margarita Sheehy

Linda Chiquilla, poupé divina, raro juguete, ¡quedate así!  
Tienes el alma de golondrina, pero burlesca, pequeña y fina sangra tu boca como un rubí.

A un largo viaje de recreo por Europa, partió en días pasados don Luis Dobles Segreda, Diputado al Congreso. Le acompaña su señora esposa doña Trina Sánchez de Dobles Segreda. De la ciudad de Heredia, vinieron acompañándolo varios familiares suyos y un grupo de señoritas heredianas.

Después de una larga temporada en San José, regresaron a este puerto doña Arleigh de Sayer y sus hijas, las señoritas Amanda y Arleigh Sayer.

Procedentes de anamá tuvimos el gusto de saludar en días pasados a Thomas y Rosita Layton.

De Nueva York, donde tienen su residencia, han llegado a pasar una temporada en Costa Rica don Ricardo Chavarría y su estimable familia.

Procedente de Panamá, tuvimos el gusto de saludar a don Luis Maldonado, comerciante de este lugar.

De San José, ha regresado para su finca de la línea en La Estrella, nuestro amigo don Segundo Fresno.

Después de larga permanencia entre nosotros, partió para Puntarenas, donde fijará su residencia, el joven don Armando Echeverría.

Hemos tenido el gusto de saludar a su regreso de San José a doña María Teresa Facio, esposa de don Gonzalo Facio.

### Nota de duelo

En la mañana del sábado, después de una larga y penosa enfermedad, partió hacia lo desconocido el alma de quien fue en vida doña Ana Arrasty, hija de nuestros viejos y recordados amigos, nuestros

también, don José Astrasty y doña Josefa de Arrasty.

Sincera pena nos causa la doliente gracia oirrida.

Reciban sus hijos nuestro sentido pésame.

### Isidoro A. Heilbron y Señora

pasan por la pena de participar a sus amistades el fallecimiento de su hermano

## OSCAR

ocurrido en New Orleans el 23 de Agosto

### Fiesta social en la Pensión Costa Rica

Con motivo del cumpleaños de nuestro buen amigo don Luis Alejandro López, Cónsul de Venezuela en este puerto, invitó a varios amigos de su intimidad a una pequeña fiesta que se efectuó en la Pensión Costa Rica. Hubo un rato muy ameno de charla, un poco de juegos de cartas y al final una magnífica cena obsequiada por el señor López y preparada con todo esmero por la Pensión.

Asistieron, que nosotros recordemos, don Carlos Kirkpatrick y doña Rosa de Kirkpatrick, don

Agustín Gutiérrez y doña Carmen de Gutiérrez, doctor don Joaquín Badilla y doña Amada de Badilla, señoritas Olga Kirkpatrick, Julia Gutiérrez y Leticia Gutiérrez; señores don Ezequiel Gutiérrez, don Oscar Zeller, don Rogelio Gutiérrez, don Carlos Velázquez, don Manuel de Jesús Conte, don Ricardo Morales, don Isidoro Heilbron hijo, don Carlos Gallo, don Billy Gallo y don Billy Graham.

La fiesta terminó pasadas las doce de la noche. Nuestras felicitaciones para el amigo López

## PARK HOTEL

Limón, Costa Rica

Situado frente al mar — Cómodas habitaciones  
Unico establecimiento en el Puerto con cuartos con baño  
Cantina bien surtida — :— Salón para muestras

LUISE SCHUSTER, Propietaria

Teléfono No. 2 — Apartado 236

# TOME



# GAMBRINUS

La Verdadera CERVEZA ALEMANA Fabricada en Costa Rica

# Apoyemos la Escuela Primaria base fundamental de los ciudadanos

Por Humberto Ulloa

Todos sabemos q' la base fundamental del ciudadano está en la escuela primaria. Lo que pasa es que, hablando en términos generales a la escuela no le damos el apoyo ni la importancia que realmente necesita para su mejor éxito en la formación de ciudadanos aptos para la lucha por la vida.

Possiblemente existan padres q' envían a sus hijos a la escuela sin que jamás se den cuenta de la marcha educativa y progresiva de sus hijos, esto quizá suceda por ignorar que los padres de ben seguir muy de cerca la educación de sus niños y otras veces por la poca importancia con que miran estos asuntos. Pero realmente que si así se piensa, se estará en un error muy grande; pues es un deber primordial cooperar con la escuela para lograr con mejor acierto el fin que se propone, es decir, el de formar los ciudadanos representantes del futuro social. En consecuencia, no pensemos ni por un momento en dejar solo al maestro la educación de los hijos, lleguemos a visitar la escuela, ahí en el sacro templo de Minerva cambiaremos impresiones con los directores de la educación e instrucción de nuestros hijos; visitemos éste establecimiento en donde se imparte educación, instrucción, moral, social y cívica, en este intercambio de ideas sobre la marcha educativa del niño se llegará al final del año lectivo con paso más seguro al adelanto de los niños.

Dirijamos nuestra mirada hacia la escuela primaria, meditemos un momento sobre la importancia que en sí encierra y llegaremos a la conclusión positiva de que es de suma importancia prestarle todo el apoyo y atención que requiere para ver coronados los esfuerzos de los maestros, de los niños y los ideales de los padres.

Pues bien; prestándole la debida atención a la escuela primaria, se lograría estimularla y ennoblecirla, es decir, colocarla en el lugar que le corresponde como centro educacional; pues como dice el mote de este artículo: apoyemos la escuela primaria, base fundamental de los ciudadanos, éste apoyo puede ser en varias formas, en cooperar con los encargados de la educación de los niños haciendo que éstos cumplan con sus trabajos, ayudando a la escuela en aquellos actos cívicos que de vez en cuando tienen verificativo con el grandioso fin de allegar fondos para proveer de todo aquello que necesita la escuela en relación con la cocina escolar que tan óptimos resultados está dando en todas las escuelas de la República.

El ropero escolar, el plato de sopa y el vaso de avena, que en las escuelas se ha establecido, ha sido un paso trascendental e importante, pues hoy día en cuántos hogares no se prende fuego en las prietas horas de la mañana, por esta circunstancia en más de una vez, los niños de esos hogares se habrán tenido que ir a la escuela sin hacer su desayuno. Cuantas veces contemplamos rostros tristes, marchitos, macilentos y en sus ojos se deja ver las necesidades del hogar. Es por esto que la escuela ha instituido y se preocupa a cada momento por conseguir los medios seguros y positivos para poder atender como lo requiere el estado actual de cosas, proporcionando a los niños el vaso de avena o bien un plato de sopa para nutrir mejor los cuerpecitos de infinidad de niños y los cuales sus padres por estrechez económica no pueden dar una alimentación de acuerdo con su desarrollo físico e intelectual.

Por lo expuesto llegamos al convencimiento de que debemos poner todo interés en prestar un legítimo apoyo a la escuela, ya que esta es el yunque donde se forja el ciudadano, el elemento que ésta es el yunque donde se representativó en nuestros asuntos sociales, económicos y políticos y si no nos preocupamos de hacer hombres físicamente fuertes, tendremos o mejor dicho, contaremos con generaciones mal nutridas y en aquellos seres que cuando niños no han recibido una alimentación adecuada, su desarrollo intelectual será muy pobre de consiguiente, no llegarán a la meta de sus aspiraciones. De esto se desprende que hagamos algo por la escuela; la patria necesita hombres sanos y fuertes, ¿quién no se preocupa por el porvenir de los niños que llenan las aulas escolares?

Meditemos bien sobre este importante asunto en el cual va envuelto el futuro de los niños, acerquémonos a la escuela a observar su marcha progresiva y ascendente, de esta manera podremos darnos cuenta exacta de su progreso y de sus necesidades, de aquí arranca el convencimiento absoluto de que urge sobre todas las cosas nuestro apoyo material y moral ya que en ella está fincado el porvenir de nuestros hijos; pues de ella pasarán a los colegios de segunda enseñanza y de allí a las universidades para convertirse luego en conductores de las sociedades. Otro factor importante para lograr un éxito halagador en la preparación de los niños son los sistemas pedagógicos modernos y la honradez de conciencia de los maestros para apreciar los grados de adelanto de cada niño. Siguiendo estos principios básicos se conseguirá la regeneración de estos pueblos.

El conocido periodista don Raúl Salazar Alvarez, quien desde hace unos pocos meses se encuentra entre nosotros, ha iniciado con muy buen éxito la formación de una interesante y original Revista Literario-Comercial q' aparecerá el próximo doce de octubre, día de la Raza Hispana.

Se trata de un simpático homenaje que la Colonia China limonense va a tributar a nuestra raza en su día magno, como muestra inequívoca de cordialidad y acercamiento entre ambos países. La Revista contendrá literatura china, cuadros simbólicos y la fotografía de los más importantes miembros de la República Celeste radicados aquí, con una completa biografía de cada uno de ellos. Se nos asegura que la idea del poeta Salazar ha encontrado el más decidido apoyo por parte de los más significados representantes de la colonia China, tales como don José Achion, don Edgar Young, Hop Lee Lung, Jesús Coto, Fang We, Felipe We, Felipe Win, Hop Sung Lee y muchos otros.

Muy buen éxito deseamos al compañero Salazar y desde ahora tenemos suficiente motivo para agradecer por anticipado a la colonia China esta muestra de simpatía hacia nuestra raza.

# Mensaje de la colonia china limonense a la Fiesta de la Raza

El conocido periodista don Raúl Salazar Alvarez, quien desde hace unos pocos meses se encuentra entre nosotros, ha iniciado con muy buen éxito la formación de una interesante y original Revista Literario-Comercial q' aparecerá el próximo doce de octubre, día de la Raza Hispana.

Se trata de un simpático homenaje que la Colonia China limonense va a tributar a nuestra raza en su día magno, como muestra inequívoca de cordialidad y acercamiento entre ambos países. La Revista contendrá literatura china, cuadros simbólicos y la fotografía de los más importantes miembros de la República Celeste radicados aquí, con una completa biografía de cada uno de ellos. Se nos asegura que la idea del poeta Salazar ha encontrado el más decidido apoyo por parte de los más significados representantes de la colonia China, tales como don José Achion, don Edgar Young, Hop Lee Lung, Jesús Coto, Fang We, Felipe We, Felipe Win, Hop Sung Lee y muchos otros.

Muy buen éxito deseamos al compañero Salazar y desde ahora tenemos suficiente motivo para agradecer por anticipado a la colonia China esta muestra de simpatía hacia nuestra raza.

# Gran Turno-Feria el próximo 15 de Setiembre a beneficio de la Escuela de Varones

El Patronato Escolar está preparando un Turno Feria, con motivo de la celebración del día de la Independencia y a beneficio de la Escuela de Varones.

Este Turno Feria se celebrará en el "Parque Vargas", el cual será iluminado debidamente. Habrá un magnifico servicio de cantina, refrescos, helados, té, etc., a fin de poder complacer todos los gustos. Desde luego, no faltarán las rifas, juegos, salón de sorpresas, el panchito, servicio de correo (para entrega inmediata) etc. etc. La

Banda Militar amenizará la Feria. Se correrá un tren de excursión, que saldrá de San José el día 15 y regresará al día siguiente.

En el Estadio, jugarán un equipo de San José contra otro escogido local.

En fin, que para el 15 de setiembre vamos a estar de fiesta.

El Personal de la Escuela de Varones, dividido en comisiones, en asocio del Patronato, está haciendo todo lo posible por ofrecer versiones al público en esta ocasión.



—Pronto!!  
otra  
"ATLAS"

Es la Cerveza más rica que he tomado.

—Amigo: es un Producto Traube!

De Nuestros Colaboradores

# CACAO

Parece que Dios nos hubiera dejado de su mano, ya ni el cacao es un producto de la Provincia digno de tomarse en cuenta. Nos parece que no es aconsejable que se invierta el dinero en la siembra: el porvenir es muy negro. Llegaremos a quedarnos con la producción en las bodegas; los precios bajan y bajan y a este paso la ruina viene sobre todos. Esto es lo que dicen algunos, entre comerciantes y finqueros.

Pero la realidad de las cosas nadie la sabe exactamente; el precio del cacao de los últimos tiempos, no ha sido malo, todo el producto de las cosechas se ha vendido o por lo menos, no hay un grano en plaza.

Se acerca la cosecha venidera, los expertos creen que será muy grande, puede que lo sea, pero por grande que venga, bien puede ser comprada por los comerciantes en este ramo.

Los precios no serán muy halagadores para los productores, esto lo comprendo; realmente es muy seria la situación mundial y de un momento a otro un nuevo conflicto puede presentarse. El comercio arriesgará su dinero, pero los productores, al menos los pequeños, tendrán cómo hacer frente a sus gastos de mantención y recolecta, quedándose, me parece con qué hacer su Nochebuena.

Costa Rica ha tenido los mercados de Sur América, a los que en parte, ha vendido su cacao. Creo que la Compañía Bananera de Costa Rica vende su producción en los Estados Unidos; no estoy seguro de ello, pero sí

lo estoy de que el primer mercado del mundo, lo es Estados Unidos y realmente los precios a que se cotiza el cacao en esos mercados, no son nada halagadores ni para el productor ni para el comerciante. Por desgracia, no pasa con nuestro cacao lo que pasa con nuestro café, pues está entre los mejores. Muy superiores a nuestro cacao, se cotizan en los mercados americanos, de cuatro a cinco dólares quintal. Estos precios sí es verdad que arruinan a los que hayan comprado a muy alto precio su cacao.

Mas no por lo anteriormente expuesto, debe desanimarse el productor; si el cacao llega a venderse a veinte colones en plaza, lo que, dados los últimos precios de los mejores mercados, sería la ruina de los comerciantes, no sería malo para los productores, los que aun cuando tengan que ceder en precio y darlo más barato, si deben estar siempre listos, sin descuidar sus cultivos, pues nadie puede decirnos con seguridad, lo que pueda venir mañana. Puede que uno de los puntos de producción falle y si él fuere de los primeros, el precio del cacao, no se dejaría esperar, sería muy bueno, pues este es uno de los productos alimenticios de mayor consumo mundial y que se regula por la oferta y la demanda.

No desmayar; una manzana más de cacao limpia y una mata más de cacao sembrada, puede que le produzca mañana una buena entrada.

Finquero

# Nueva calificación de una patente de botica

Para calificar nuevamente la Botica que tiene en esta ciudad el señor Mc Creat, llegó de San José una comisión de la Facultad de Farmacia, compuesta por el fiscal de la misma Licenciado don Rogelio Montagné y el Licenciado en

Farmacia don Manuel QQuirós. Estuvieron entre nosotros el tiempo indispensable para llenar su cometido.

Aprovechamos la oportunidad para saludarlos.

# Limon Trading Company

En sus almacenes de San José, Pantarenas y Limón OFRECE AL COMERCIO EL MAS EXTENSO SURTIDO DE ABARROTES Y LICORES

Depósito permanente de los afamados productos:

- Cigarrillos "CHESTERFIELD".
- Swift & Company — Tales como manteca "LA PRIMERA" la favorita de las familias; carnes en barriles, etc.
- Libby McNeill & Libby — Leche Condensada, Carnes, Frutas, Legumbres, Encurtidos y todo extenso surtido de latería de esta renombrada Fábrica.
- Té Salada — Un producto que ocupa lugar preferente en todos los hogares, por su exquisito aroma.
- Levadura — Marca "CALUMET".
- Cemento — "León Danesa", el favorito de los constructores, por su insuperable cualidad y alta resistencia.

Antes de colocar sus pedidos consulte nuestros precios. Compra de productos del país, tales como cacao, coco, etc. Limón, Costa Rica, América Central.

# Aerovías Nacionales

Empresa de Román Macaya

SERVICIO AEREO DE PASAJEROS Y CARGA A LOS SIGUIENTES LUGARES:

- LUNES: Las Juntas de Abangares, vía Pantarenas \$ 27.50, de Pantarenas a Las Juntas \$ 17.50.
- LUNES: San Ramón \$ 10.00. Villa Quesada \$ 25.00.
- MARTES: San Isidro General \$ 25.00. Buenos Aires \$ 35.00.
- MIERCOLES: Puerto Limón \$ 25.00. Siatola \$ 43.00.
- JUEVES: Pantarenas \$ 20.00. Liberia \$ 32.50. Tempisque \$ 32.50. Santa Cruz \$ 32.50. Nicoya \$ 30.00. Sardinal \$ 35.00.
- SABADO: Puerto Limón \$ 25.00.
- DOMINGO: Pantarenas \$ 20.00. Santa Cruz \$ 32.50. Tempisque \$ 32.50. Liberia \$ 32.50. Sardinal \$ 35.00.

Aviones salen de la Sabana a las 6.30 a. m. con excepción Lunes para San Ramón y Villa Quesada que sale a las 9 y 30 a. m. y sábados para Puerto Limón a las 8 a. m.

Para más informes diríjase a nuestra oficina situada contiguo al Almacén Koberg

Teléfono: Oficina 4021. Hangar 4023. Apartado No. 793 AGENTE EN LIMON: ROBERTO JOHNSTON

**A. R. Méndez**  
Establecido hace más de 30 años  
**Cambio de Moneda**  
Venta oermanente de LOTERIA NACIONAL

# Notas Sociales

Pasando unos días en casa de su hija doña Julia de Umaña, se encuentra en Limón, doña Estelita de Voño, esposa del señor Gobernador de San José, don Carlos Volio Tinoco. Le presentamos nuestro respetuoso saludo.

Pasando una corta temporada entre nosotros, hemos tenido el gusto de ver a don José López Guerra y a su señora esposa doña Julieta Jiménez. Nuestro saludo.

Para San José, en viaje de recreo, partió el miércoles, en el avión de la empresa Macaya, la señora esposa de nuestro amigo el doctor Alberto Oreamuno.

### Nota de duelo

En la tarde del martes, murió en el Hospital de la United Fruit Co., la señora doña Ana Montero de Agüero, esposa de don Rogelio Agüero. La señora Montero ejercía el cargo de Directora de la Escuela de Estrada. Una infección cogida en ese clima la ocasionó la muerte, a pesar de los esfuerzos de la ciencia. Deja cuatro niños pequeños y al esposo grave también en el Hospital de la ciudad. Enviamos nuestro más sentido pésame a sus familiares.

Después de una larga temporada en San José, hemos tenido el gusto de ver de nuevo entre nosotros a doña Otilia de Vargas, esposa de don Juan Luis Vargas.

Partió para San José, después de algunas semanas de permanencia entre nosotros, nuestro querido amigo don Teodoro Mangel. Le acompaña su nieta, la gentil señorita Julieta Mangel Nanne.

### Nota de duelo

Según cable recibido por sus familiares en Limón, el 23 de agosto, dejó de existir en la ciudad de Nueva Orleans, el caballero don Oscar Heilbron, hermano de nuestro amigo don Isidro Heilbron. Al dar cuenta de esta sensible noticia, enviamos a don Isidro, a su apreciable esposa y a sus hijos nuestra más sincera condolencia.

Por el avión de la empresa Macaya, partió para Amirante, en compañía de sus hijos, doña Anita de Sheey. Va esta dama a despedir a sus hijos que parten para los Estados Unidos a continuar sus estudios.

En asuntos familiares, estuvo el sábado pasado en San José,

# Oscar Zeller Prestinary



Oscar Zeller Prestinary

Tres golpes a la puerta. Cloto, Laquesis y Altopos que juntas

hacen su esperada visita. Y este muchacho, joven lleno de vida y de ilusiones. Este muchacho que acaba de formar un bello hogar de ensueño y de ternura, se marcha de la vida una mañana de sol, cuando el cielo es una infinita esperanza y el mar es como un porvenir abierto a nuestros ojos.

Queda el hogar deshecho, don de el amor apenas había formado el nido. Queda toda una vida que apenas ha empezado a vivirse.... Quedan tantas cosas, cuando fáticos y lentos suenan esos tres golpes a la puerta. Es que nos llaman del otro lado de la vida. Hay que recoger el bordón y continuar el viaje....

## Oscar Zeller Prestinary

Noble fuiste, amigo mío. Noble legítimo, auténtico, de esa nobleza que no se aprisiona con las circunstancias, que no se adquiere por ocasión; nobleza pura que te legaron tus antepasados y que se patentizó con hechos.

Si tu eterno viaje desconsuela a tu familia honorable, a tu amigo que te comprendió, le enluta el alma,

Pocos, muy pocos, son, los que, como tú, pasan por este carnaval sin hacer ridículo. Te has

marchado sonriéndote de lo que dejas, porque al par de haber poseído un espíritu generoso, tenías buen cerebro para dar el justo precio a las pequeñeces de este valle miserable, donde por los ojos, a diario, entran las más fuertes desilusiones.

Amigo querido: descansa, nosotros aun continuamos en la brecha, para mientras llega el día en que estrechemos de nuevo, nuestras manos francas y leales.

Juan Prado Sacasa  
Limón, Agosto de 1934.

## United Fruit Company

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA.

VAPORES	SALIDAS
QUIRIGUA	1 de Septiembre
PETEN	9 de Septiembre
VERAGUA	16 de Septiembre

FELIPE J. ALVARADO & Cía., SUCS. S. A. Agentes para PUNTARENAS y LIMON

Para otros informes, diríjase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

## HUMOR

Le preguntaron a Gedeón, si podía dormir con tanto calor.  
—Sí —contestó— sólo que tengo que abanicarme toda la

noche.

### En una visita

—Cómo se parecen Juana y Enriqueta.  
La señora. — Muchísimo, sobre todo Juana.

—Los japoneses tienen una costumbre muy rara, se quitan los zapatos antes de entrar a la casa.

—Mi marido no es japonés y tiene la misma costumbre, cuando llega, como de costumbre, tarde a la casa.

El médico al enfermo. — Hay que cortar esa calentura.

El paciente. — Mire doctor, mejor que me la quite del todo, porque entera lo en pedazos, siempre me seguirá molestando.

—Dígame, copare, ez eze er camino a Zevilla?

—Ni uzte ez mi compare... ni eze ez er camino.

## Daniel Zeledón

Abogado y Notario

Oficina: Ciudad de Limón

## Limón y la Liga Antituberculosa Nacional

Los sentimientos religiosos que imprimen el alma piadosa del ilustre y eminente galeno don Antonio Facio Ulloa, hizo que se reflejara en él, la noble y feliz idea del establecimiento en el país, de la Liga Antituberculosa que amparara en su seno la vida de los niños pobres que las más de las veces pupulan por las calles de nuestras ciudades sin más amparo que la caridad pública.

Esa idea lanzada en San José por medio de la Estación Radiodifusora Alma Tica en la noche del día 4 de los corrientes, encontró en el acto eco en el alma nacional y desde ese momento lo que se creyó un sueño de hadas, se cristalizó en realidad.

En todo el país, repercutió la idea del doctor Facio, como un rayo de luz salvador y se están desde entonces, celebrando fiestas públicas con el fin loable de allegar fondos para construir un pabellón adherente al Sanatorio Durán de Cartago, pabellón don de encontrarán asilo hasta cien niños pobres.

Según tenemos entendido, ya se ha dado comienzo a esa obra pia, cuyo costo será de unos cien mil colones más o menos.

El viernes diez del corriente mes, dio comienzo en esta ciudad, la propaganda en pro del ideal del doctor Facio, pues en la noche, antes de proyectarse varias vistas en el Teatro Arrasty de las obras de fomento llevadas a cabo en todo el país por el Ministerio de Fomento, bajo la actual administración del licenciado Jiménez, fue expuesta a grandes razgos por el señor Inspector de Escuelas don Abel Méndez, la obra bienchora del doctor Facio, amparada por el

cuerpo Médico nacional, el gobierno, la sociedad y el pueblo en general.

Así, pues, que esa Limón uno de los baluartes con que cuenta haber sido este amigo, por la obra del doctor Facio, por rios años, vecino de esta ciudad y haber sido también representante de la provincia al Congreso Nacional, durante la segunda administración del eximio ciudadano don Ricardo Jiménez Oreamuno, actual Presidente de la República.

Bendigamos, pues, la obra bienchora del doctor Antonio A. Facio, para que esta repercute eternamente en el corazón de todo buen costarricense.

Carlos Orozco Amador  
Limón, Agosto de 1934.

## Costa Rica Soda Water Factory

LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos

## Florida Ice and Farm Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo Venta de Leche y Maderas

## THE LATEST VICTROLA RECORDS

at lowest price at the RADIO CLINIC Fotografía Wimmer, Limón

## DISCOS NUEVOS PARA VICTROLAS

Vende a precio más bajo la RADIO CLINIC Fotografía Wimmer, Limón

## Movimiento Marítimo de la semana

La Motonave de la Compañía Holandesa, COLOMBIA, partió el 24 de Agosto con rumbo a Amsterdam, con los siguientes pasajeros y carga:

te cabulla, 58 cajas de naranjas, 155 cajas de verduras. Colón, 95 cajas de verduras. Chile, 55 sacos de cacao en grano. Londres, 1 caja carey. Polonia, 45 cajas de muebles usados.

**Pasajeros**  
Para Cristóbal. — Federico de Witt, Ana de Witt, Moisés Casdoubles Segreda, Trina de Dostro, Violeta Maduro, Stanley Maduro, Zeneida de Torres, Luisbles S., Irma Alfaro, Marta v. de Quirós, Peter Porta, Cecilio A. Steveas, además 4 pasajeros en segunda clase y 5 en tercera clase.

Amsterdam, 41 sacos de café. El vapor "Santa Marta" de la United Fruit Co., que fondeó el día 26 del mes pppo., trajo poca carga, 76 pasajeros en tránsito, 2 en cubierta y uno para Limón, Ramón Madrigal.

**Carga**  
Para Cristóbal, 1 bulto meca-

No llevó pasajeros y sólo 481 sacos de café. Dicho vapor sólo estuvo horas en puerto.

## Pascual Ingianna & Hnos. La Elegancia y La Competencia TIENDAS DE NOVEDADES

Artículos para señoras y caballeros - Paraguas y Sombrillas de toda clase  
Sombreros de Paja de los más finos - Sombreros de Lana de todo precio y los famosos sombreros G. B. Borsalino

## Envío de doña María de Aubert

Conocimientos Útiles El cuidado de los niños

Los granos tan frecuentes en los niños y que los llaman de mal humor, se curan casi siempre con darle al niño durante 9 días una pequeña dosis de flor de azufre, equivalente a lo que contenga la punta de un cuchillo; esto le purifica la sangre y le refresca mucho.

Cuando los niños tienen esos granos que llaman "brazo" pongales esta pomada: Vaseline pura, revuelta con flor de azufre. Mata en tres días el microbio.

## Salomón Ching We-Lee

ESTRADA

ABARROTES y LICORES Artículos del País :: Precios Económicos

## Luis Wa Chong

Gúacimo y Gúapiles

Cantina, Licores Extranjeros y del país. Tienda bien surtida y Abarrotes en general.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## Los Tres Besos

EN LA FRENTE. — Amor tranquilo, casi paternal. Es el beso que el marido da a la esposa después de varios años de casados.

EN LA BOCA. — El amor es fulminante, ardoroso; un asalto contra el que pocas veces hay defensa. Beso más de conquista que de "cariño".

Tierno, suave, a veces prolongado. Diríase que más que la frente, se besan los pensamientos.

EN LOS OJOS. — El beso de la reconciliación, mojado en lágrimas, dulcemente apasionado y con un poco de remordimiento. Los labios oprimen los párpados, como diciendo: "Olvidate de lo que has visto. No llores más. Seré bueno".

## Manuel León Yee

GERMANIA

Cantina, licores del país y extranjeros. Tienda bien surtida y abarrotes en general. Precios sin competencia

# AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

## BANCO de COSTA RICA

Sucursal de Limón

De Nuestros Colaboradores

# La indiferencia de los padres de familia

Hemos tenido oportunidad de notar, en varias ocasiones, que los padres de familia de Limón, son en extremo indiferentes, tal vez descuidados, con respecto a la educación e instrucción de sus hijos. Naturalmente, hay que decir que un reducido número de ellos no son así, pero son muy pocos.

Los escolares de la ciudad de Limón tienen muchas oportunidades y lugares para pasear y, desde luego, divertirse, tales como la plaza de Piuta, Cieneguita, el tajamar, el muelle, los barcos, etc. Todo esto está muy bueno porque el niño necesita pasear y distraerse. Lo malo está en que los padres de familia permitan que sus hijos dispongan de todo el tiempo no lectivo sin control alguno, con completa libertad, en muchos casos hasta tarde de la noche. Por este motivo, el niño se acuesta tarde y otro día se levanta tarde y por lo tanto llega a la escuela después de la hora de entrada o no asiste a clases.

Muy fácil es pensar que un niño que goza de tanta libertad, nunca se acuerda de hacer sus tareas ni de estudiar.

Por todo lo antes expuesto, bien se puede establecer que en la ciudad de Limón, salvo pocas excepciones, la escuela no cuenta con la colaboración del hogar.

Algo que nos ha llamado mucho la atención es el hecho de que para sostener el servicio del "Vaso de Avena", en la Escuela de Varones, por medio de una carta-circular se solicitó a los padres de familia una contribución mensual, aunque fuera módica. Muy pocos son los padres de familia que han respondido. Parece que los señores padres no se hubieran puesto a pensar que desprendiéndose de una pequeña suma de dinero, ayudarían a sostener un servicio importantísimo, que se extiende gratuitamente a más de setenta alumnos. Conviene recordar que todos los días llega un buen número de niños sin tomar café y que un vaso de avena a las nueve horas, los libra del martirio de estar oyendo lecciones con hambre. Según informes que tenemos, el Personal de la Escuela de Varones se encuentra ante una difícil situación; pues si no hay una reacción favorable de parte de los padres de familia, el referido servicio tendrá que suspenderse.

No deseamos terminar esta nota sin mencionar el caso de un padre de familia, que comprensivo y desprendido, siempre ha estado listo a apoyar moral y económicamente a la escuela en todas sus actividades y servicios. Se trata de don Abel Cruz. Siempre que ha sido necesario ocupar el Teatro Arrasty para fines escolares, gustosamente lo ha concedido y tanto él como sus empleados han estado dispuestos a ayudar en todo. Si se trata de contribuciones, don Abel es el primero que le envía y conste que como tiene varios niños y niñas en la escuela, son varias las contribuciones que envía en cada ocasión.

Muy justo es felicitar al amigo don Abel y ponerlo de ejemplo, pues es un verdadero sostén de la escuela.

Un Observador

Compañía entregue se destine en el lugar llamado Indianas, de este distrito, 2000 hectáreas para establecer una colonia agrícola compuesta de unas doscientas familias. Conseguir la finca Siquirres South de esta villa en donde se encuentran los solicitantes de la colonia Moravia y extender a cada uno escritura del terreno ocupado en dicha finca y conseguir la cesión de la Finca Herediana del distrito cuarto para una vez dividida en parcelas de diez hectáreas, colonizarlas.

4o. — Que no contando este Municipio con otras entradas, fuera de las provenientes de patentes de comercio o impuestos Municipales que no son suficientes para atender los ingentes gastos que tiene este cantón para atender los servicios municipales, entradas que son en otros cantones suficientes para atender con eficiencia los servicios porque cuentan con entradas, ya sea por la agricultura como por las industrias y siendo la única producción de este cantón la proveniente del banano y teniendo los productores un margen de ganancia que permite pagarlo si se les paga cincuenta centavos de dólar por racimo computado establecer un impuesto de dos centavos oro que pagarán los productores de aquí a favor de los fondos municipales.

5o. — Mandar a imprimir cinco ejemplares de este acuerdo para mandar uno al señor Presidente de la República, uno a cada uno de los señores Secretarios de Estado en el Despacho de Gobernación y Fomento y otro a cada uno de los señores Diputados. Por ser de urgencia este acuerdo, queda definitivamente aprobado. El regidor Gómez salvó su voto.

P. P. Boza  
Secretario.

## Panadería Central de Cartago

### Fábrica de las legítimas Galletas IRAZU

Pídalas en Limón a nuestro Agente señor JESUS COTO quien vende al por mayor y al menudeo

Todos los establecimientos acreditados venden legítimas Galletas IRAZU

DE SIXAOLA

## Línea Fronteriza

"La Tribuna", en su número del 22 del presente, nos ha traído nuevamente la especie de estar tratándose el asunto arreglo límites con Panamá.

Hay gestiones verídicas —dice— de entendimientos entre las cancillerías de ambos países a fin de solucionarlo de manera satisfactoria y, sobre el particular, inserta los informes de su corresponsal en la capital de la vecina República quien manifiesta que por una contra-propuesta hecha por Costa Rica, no serán ya quince kilómetros los que ésta cede de su costa atlántica a Panamá, sino seis, modificando así el límite fijado por el Laudo White, debiendo comenzar éste desde un desembarcadero que tiene a seis kilómetros al Norte de la desembocadura del río Sixaola; pero sí con la advertencia a la cual ella se resigna, de no tener compensación de territorio de parte de Panamá.

Este punto de desembarque de que se hace mención no es otro que Gandoca; y la línea ambicionada, a mi juicio, no por Panamá sino más bien por terceros interesados, que partiendo de aquel punto, paralela al río Sixaola, había de terminar en el antes mencionado, frente a la finca Victoria, privando completamente a Costa Rica del derecho que hoy tiene de usar las aguas navegables del río.

Y como se deduce de la información dada por el corresponsal panameño que efectivamente hay proposiciones en ese sentido de parte de Costa Rica, cabe preguntar: ¿Será capaz la Cámara Legislativa de consentir en que, por un capricho que no se justifica, porque los hechos así lo demuestran, se varíe el límite natural, definitivo, fijado por el jefe Supremo de Justicia Americana, en última instancia, all cual deben ceñirse las dos repúblicas, Costa Rica y Panamá? ¿Consentirá en ese mayor cercamiento en perjuicio del país? El límite natural, delineado

por el río Sixaola es eterno e invariable; y si variase sería en proporción relativamente insignificante. Quiere decir, pues, que es el amojonamiento de la línea divisoria entre los dos países ejecutado por la naturaleza y que se extiende hasta las cabeceras del río Yorquin, conforme las estipulaciones del Laudo.

No es de creerse que Panamá no reconozca la justicia. Si como creo, es devota de ella, debe reconocer que el Laudo Loubet, tan desfavorable para Costa Rica no se inspiró en la verdadera justicia. Quien lo dictó muy probablemente ha de haber sido, pero era francés y en esa infortunada época en el Istmo habían grandes intereses franceses y no cabía sino acastarle el zarpo en la defensa y débil Costa Rica!

Ese daño es el que subsanó White con su Luado en forma razonable.

Que nuestro gobierno reconsidere, examine bien la Costa Rica antigua, su mapa histórico, y descansando en la verdad que éste encierra, busque la forma de llegar a un convenio efectivo de amojonamiento pero sin pérdida de nuestra parte de una pedrada más de territorio.

Corresponsal

## EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en toda la Provincia por más de 20 años.

Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Micelánea.

Trato especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general.

Establecimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a. Refrescos y aguas gasosas.

LIMON, COSTA RICA.

## JOSE ACHION NG.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2ª y Calle 4ª, frente al Edificio de Correos y Telégrafos

LIMON, COSTA RICA

## EL TEATRO ARRASTY SE COMPLACE EN ANUNCIAR LA MAGISTRAL OBRA DE RAMON NOVARRO Y MYRNA LOY "UNA NOCHE EN EL CAIRO"

Oiga a Ramón Novarro, cantando la preciosa canción de amor: "Noches de Amor del Nilo"

Hoy sábado será un grandioso día para el Teatro Arrasty, ya que estrena la preciosa cinta cinematográfica, UNA NOCHE EN EL CAIRO.

Esta película tiene dos méritos: no solamente trabaja Ramón Novarro, sino que la subyugante, exquisita y adorable Mirna Loy, que con su cuerpo adorable, con su presencia y con su arte, realiza el valor de esta cinta.

Una película que duró varios meses en filmación en la preciosa, alucinante y misteriosa ciudad del Cairo. Es un film cosmopolita que tiene un argumento original y delicado. El Teatro Arrasty, se encontrará asistido por el culto público limonense hoy en las funciones de las 7 y de las 9 p. m.

## Para Comer y Dormir Bien

BUSQUE EL

# HOTEL LIMON

SAN JOSE

150 varas al Sur del Mercado Central

## Schmeling beats Neusel

From Hamburg on the 27th. ult. it was reported that Max Schmeling, former world champion gained a victory over Walter Neusel by a technical K. O. in the eighth round of their scheduled twelve round fight for the German championship more than 60,000 persons witnessed that fight on the automobile speedway which was provisionally converted into a stadium.

sibly be arranged between Schmeling and Max Baer.

It is rumoured that as a result of this victory, a fight may pos-

Dr. Carlos M. Fernández

Cirujano Dentista  
SAN JOSE

Oficina: Clínica del Dr. Facio

Teléfonos:

Oficina 2565 - Habitación 4201

Apartado 1252

## Pensión Costa Rica

LIMON

Habitaciones confortables. Comedor amplio y fresco. Especialidad arreglos para familias.

VISITENOS

LETICIA GUTIERREZ B.

## "VIVA VILLA" ES EL SORPRENDENTE DRAMA-COMEDIA QUE PRESENCIARA EL PUBLICO QUE ASISTA MAÑANA DOMINGO A LAS 7 Y A LAS 9 P. M.

AL TEATRO ARRASTY

VIVA VILLA, es la película más reciente hasta la hora filmada. Era demasiado grande para ser filmada en Hollywood y por eso su director Jack Conway, escogió la ciudad de Méjico para filmarla. En el reparto toman parte centenares de mejicanos que cantan y bailan sus sonos típicos. Película histórica-dramática de un hombre cruel y sensual. Wallace Beery el actor de la película EL CAMPEON, reaparece en la grandiosa obra de la cinematografía, VIVA VILLA, el hombre que tuvo bajo

su poder una nación y que con gusto daría por un beso de la mujer amada, que nunca pudo conquistar.

Las localidades del Teatro Arrasty, tienen una demanda única, para el estreno de mañana, que no dudamos, será el éxito más grande visto en Limón.

Todavía se oyen los aplausos de la película DESLICES y ya mañana aparece otra gran super joya, que hará decrepitar al público limonense: VIVA VILLA, por Wallace Beery.

## Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País

COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.

Importación de mercadería en general.

## MAÑANA DOMINGO A LAS 7 Y A LAS 9 P. M., LA INMORTAL OBRA DE EMILIO ZOLA "NANA"

La demanda de localidades asegura un lleno imponente

La enorme concurrencia, que llenará mañana domingo el Cine Moderno con motivo del estreno de la gigantesca película de Artistas Unidos, NANA, va a presenciar uno de los más trascendentales espectáculos.

Si de por sí la obra de Emilio Zola, es uno de los motivos románticos más sublimes, si sus escenas llenas de pasión constituyen una formidable atracción, es un hecho que NANA, sea la

primera y genial interpretación de Anna Sten, que convierte a este estreno en una espectáculo llamado a hacer vibrar el alma de nuestro público.

Es inútil hablar tanto de una obra tan conocida como esta, por tal motivo nos limitamos a decir unas cuatro palabras y acabar de recomendar esta obra inmortal de Emilio Zola, NANA interpretada por Anna Sten, que presenta el Cine Moderno mañana a las 7 y a las 9.

# LA IBERIA

BONILLA Y CO.

ABARROTES. — MERCADERIA EN GENERAL

Venta al por Mayor y Menor

Agentes exclusivos de la famosa mantequilla y queso Rossi y Co. — Finca Saborío

## ¡LA PELICULA MAS ASOMBROSA QUE SE HA FILMADO! ¡EL ESTRENO QUE DA VERTIGOS! ¡LA PRODUCCION MAS PORTENTOSA QUE HA REFLEJADO LA PANTALLA

El Cine Moderno, ofrece para hoy el colosal espectáculo de fieras, BORNEO ADENTRO, la más extraordinaria visión imaginable, un drama sin precedentes, una vida de sensaciones presenciada en dos horas febriles.

Ved toda una vida deshecha bajo un volcán que vomita la muerte. ¡Hombres y fieras huyen de la catástrofe con un mismo alarido de terror! Terrible desencadenamiento de fuerzas naturales y de pasiones humanas. Una historia de amor filmada con riesgos sin cuento. Llena de acerbos emociones, días de zozobra, noches de misterio, en medio de exótica barbarie humana, más feroz que las mismas fieras. A este infierno fue ella a salvar a su amado.

Película de la casa "Universal" que interpretan con magistral acierto Charles Bickford, Lupita Tovar y Rose Hobart.

# Labores Municipales

## Trascripción del Acta de la Sesión Novena Ordinaria

Sesión Novena Ordinaria, celebrada por la Municipalidad del Cantón Central de la Provincia de Limón, en el local de costumbre, a las diez y nueve y media horas del diez y siete de agosto de mil novecientos treinta y cuatro.

Presidió el regidor don Horacio Táies P., con asistencia de los señores regidores doctor Alberto Oreamuno y don Antonio Escalante.

### Artículo I

Secretario ad hoc. — Por ausencia del señor Secretario Municipal don Francisco Amaro Castillo, por encontrarse enfermo, se acordó nombrar al regidor se acordó nombrar al regidor don Antonio Escalante, Secretario ad hoc.

### Artículo II

Acta. — Se leyó, aprobó y firmó el acta de la sesión octava ordinaria.

### Artículo III

Proyecto presupuesto 1935. — Vista la nota del señor Gobernador de la Provincia, por la cual transcribe el telegrama que recibió del señor Inspector de Hacienda Municipal, el cual dice que siente mucho no acceder a la petición de la Municipalidad, relacionada con el proyecto de Presupuesto ordinario para 1935, por tener que ajustarse a lo prescrito por la ley. A moción del doctor Oreamuno, se acordó: con testar al señor Inspector de Hacienda Municipal, que esta Municipalidad, reitera nuevamente su petición por la que pide que esa inspección autorice tomar en cuenta los ingresos habidos en el mes de julio del corriente año, para elaborar su proyecto de presupuesto ordinario para el año de 1935. Que basa su petición en el antecedente de que en cierta ocasión dicha Inspección, autorizó a esta Municipalidad, para tomar en cuenta los ingresos del mes de julio, cosa que se hizo por consejo del mismo señor inspector. Acuerdo definitivo.

### Artículo IV

Subvención por uso tranvías Aguas Zarcas. — Leída la nota No. 2905 que envía el señor Gobernador de la Provincia, por la cual remite el escrito del señor Allan Sime, por el que pide a la Municipalidad una subvención de trescientos cincuenta colones por mes, por usar el tranvía para transporte de empleados y sus provisiones, del tranvía de su propiedad que tiene en las fincas "Quitaria" y "Campana", en el distrito de Río Banano. Considerando este asunto, se acordó: Comisionar al señor Gobernador para que hable con el señor Ingeniero Arturo Tinoco, a fin de ver si el Gobierno, mantiene su oferta que tenía pendiente, por el uso del tranvía, por medio del Ingeniero Tinoco que fue quien hizo la oferta.

### Artículo V

Excusa regidor Pacheco Chaves, para asistir a las sesiones. — Leída la nota No. 2939 que envía el señor Gobernador de la Provincia, por la cual adjunta la nota que recibió del regidor señor Jesús Pacheco Chaves, junto con un certificado médico, por la que se excusa por un tiempo indefinido para no asistir a las sesiones municipales. Se acordó: Conceder el permiso que solicita el regidor don Jesús Pacheco Chaves, para no asistir a las sesiones municipales, por tiempo indefinido.

### Artículo VI

Reparación puente Agencia Policía 28 Millas. — Vista la nota No. 2966 del señor Gobernador, por la que transcribe el oficio que recibió del Agente de Policía de 28 Millas, por el que pide que le reparen el puente que pasa sobre la acequia que pasa enfrente a la Agencia de Policía, por haberse derrumbado éste. Se acordó: Enviar al señor Maestro de Obras a 28 Millas, para que vea lo que hay que hacer.

### Artículo VII

Presupuesto extraordinario para compra materiales cañería doméstica. — Leído oficio del señor Gobernador, No. 2047, en el cual dice, que por la forma en que se nombró al señor Salazar,

para inspector de la Cañería Doméstica y por la reglamentación que se le dio al mismo, no permite extender órdenes de compra, porque no hay partida para debitarle el importe. Se acordó: Autorizar al señor Contador, para elaborar un presupuesto extraordinario, por la suma de cincuenta colones, para compra de materiales, para la reparación de las llaves de la cañería doméstica. Acuerdo definitivo.

### Artículo VIII

Campo de aterrizaje, Anchura. — Leída la nota No. 2978 por la cual el señor Gobernador comunica a la Municipalidad, que ha impedido formalizar el convenio con la sucesión del doctor Valverde, por cuanto es el interés de la Sucesión, que la Municipalidad compre todo el terreno, en lo referente a lo ancho. El señor Gobernador acompaña a su nota un telegrama del aviador Macaya, el cual recomienda unos veinte metros más de anchura para el campo de aterrizaje. Asimismo indica el señor Gobernador que, personas entendidas en el asunto, le han insinuado la conveniencia de más terreno para la construcción de hangares. Se acordó: Aprobar la nota del señor Gobernador, autorizándolo para que se tomen para el Campo de Aterrizaje, en vez de treinta metros, sesenta metros de ancho, es decir, treinta más, de lo que ocupa actualmente dicho campo.

### Artículo IX

Compra gabinete para resguardar Banco. — Leída nota No. 2972 por la que el señor Gobernador pide a la Municipalidad, ratificar al Banco de Costa Rica, la orden que dio él al señor Gerente de dicho banco para pedir un gabinete de acero, para la tenencia y resguardo de las patentes y recibos de impuestos y cuyo costo es de quinientos colones. Se acordó: Manifestar al señor Gobernador que la Municipalidad siente mucho no ratificar su orden de compra al Banco de Costa Rica, por cuanto el Banco tiene la obligación de resguardar los documentos municipales, en mobiliario adecuado, ya que para eso el banco percibe un tanto por ciento de los depósitos de la cuenta de la Municipalidad.

### Artículo X

Desalmacenaje mercadería. — Leída la nota No. 2981 por la cual el señor Gobernador de la Provincia, transcribe el oficio que recibió del Secretario de Gobernación, en relación con el desalmacenaje de mercaderías en la Aduana de Limón, para ser trasladada al interior y por el que dice que la Municipalidad, no puede gravar con impuesto alguno a dichos importadores, salvo en los casos en que la mercadería sea vendida en este cantón. Se acordó: archivarla.

### Artículo XI

Reloj para Agencia de Policía Judicial. — Leído el oficio No. 2988 del señor Gobernador y en el que adjunta la nota que recibió el señor Agente Principal de Policía Judicial por el cual solicita de la Municipalidad un reloj para la Agencia. Se acordó: Manifestar al señor Agente Principal de Policía, que la Municipalidad no puede acceder a su pedido, por ser ese un departamento del Gobierno, que es a quien corresponde suministrar el reloj que se solicita.

### Artículo XII

Caminos de Talamanca. — Leída la nota No. 2989 del señor Gobernador de la Provincia, en la que adjunta el memorial que recibió del señor Agente Principal de Policía de Chase, el cual dice de la urgencia de reparar los caminos de aquella región y el puente de "Cocoles". Se acordó: Comisionar al señor Gobernador para que vea la manera de cómo se puede conseguir que el señor Maestro de Obras, vaya a inspeccionar dicho puente o ver si por medio del Ministro de Fomento, se hacen las reparaciones que sean del caso, ya que dicho puente de "Cocoles" es de mucha importancia. Asimismo se acordó contestarle al señor Agente de Policía de

Chase, que la partida del presupuesto, para dichas reparaciones, se encuentra sin fondos, pues los ingresos de esos lugares por destaces y patentes no son cubiertos por negligencia de las autoridades de esa región y por lo tanto no se puede acceder a lo que pide.

### Artículo XIII

Cuentas. — Se acordó pagar las siguientes cuentas: Repertorio Americano, del 22 ¢ 12.00 por suscripción durante el segundo semestre de 1934, para la biblioteca; a Ramón W. Mora, del 1/8 ¢ 15.00 por una notificación en juicio ejecutivo contra Ada H. v. de Lean y a Hernán Lizano C. del 8/4 ¢ 20.00 por reparación de la máquina de escribir de la Contaduría Municipal. Acuerdo definitivo.

### Artículo XIV

Daños en los tubos de la cañería. — Leída la nota No. 3079 del señor Gobernador en que transcribe el oficio del Secretario de Gobernación, referente al que le envió el Despacho de Fomento, de las quejas que recibe ese despacho de diferentes lugares, diciéndole de los daños que sufren con el tráfico los tubos de la cañería que se encuentran descubiertos en las vías de comunicación. Insta a los señores Gobernadores para que dicten disposiciones tendientes a la protección necesaria con fondos municipales, en virtud de que son las Municipalidades, las que perciben los impuestos por servicios de cañería. Se acordó: archivarla.

### Artículo XV

Permiso portero oficina de Higiene. — Vista la nota que envía el señor Jefe de Sanidad, por la cual pide para el señor Jorge Rivera, portero de la oficina de Higiene, por encontrar-se enfermo, un mes de permiso con goce de su sueldo. Se acordó conceder al señor Jorge Rivera, portero de la oficina de Higiene, un mes de permiso con goce de su sueldo. Acuerdo definitivo.

### Artículo XVI

Asunto patente nacional Walter Prestinary. — Visto el escrito que envía el señor Walter Prestinary, relacionado con la patente nacional que se le cobra por su lechería. Pide a la Municipalidad que suprima de las listas su nombre para que se le cobre patente nacional. Se acordó: que dirija al gobierno su reclamo.

### Artículo XVII

Campo de aterrizaje Sixaola. — Leído el escrito del señor Fausto Solís Calderón, por el cual explica a la Municipalidad las penalidades de aquella región, por la falta de vías de comunicación. Dice que él, como Administrador de la Aduana de Sixaola, ha tratado desde su llegada a ese lugar de ayudar a sus convecinos en diferentes y diversas formas. Y que el auge de aquella región lo hicieron pensar en un campo de aterrizaje, el cual mediante muchos esfuerzos llevó a cabo, con sus pequeños ahorros. Y ahora viene a gestionar con la Municipalidad, que se le reconozca el importe del gasto que tal obra le ocasionó, lo cual monta a la suma de (¢ 3.645.00) tres mil seiscientos cuarenta y cinco colones. Y finalmente dice que tiene oferta del Gerente de la Compañía Bananera de Costa Rica, propietaria del terreno, de arrendamiento bajo documento escrito por cinco años prorrogables y por la suma total de \$ 1.00 anual. Considerando y discutido este asunto, a moción del doctor Oreamuno, se acordó: Dejar este asunto pendiente hasta tanto la Municipalidad no hable con el señor Solís Calderón, con respecto a lo del pago del dinero que gastó en el campo de aterrizaje de Sixaola y con respecto a lo del contrato de arrendamiento de dicho terreno. El Regidor Táies, salvó su voto.

### Artículo XVIII

Patente de la Singer Sewing Machine Company. — Leído escrito del señor Rafael Solórzano, agente en esta ciudad de la Singer Sewing Machine Co., en que dice retiró las máquinas que

MUCHOS hombres le dijeron NO al agente de Seguros cuando éste les propuso un seguro de vida. Ahora el carnicero, el panadero y el pulpero le están diciendo NO a sus viudas.

MORALEJA: no le diga NO al Agente de Seguros de Vida.

BANCO NACIONAL DE SEGUROS

tenía provisionalmente en su casa, por lo que pide se le cancele la patente. Se acordó: Pasar el escrito al señor Inspector de Rentas.

### Artículo XIX

Patente Luisa Salomón. — Vista la certificación que acompañan los miembros de la Comisión Recalificadora de patentes, referente a la patente de doña Luisa Salomón, se acordó: Pasarlo al señor Contador para lo de su cargo.

### Artículo XX

Permiso Tesorero Visador. — Leída la nota por la que el señor Ezequiel Gutiérrez R., tesorero visador municipal, pide permiso para separarse de su puesto por quince días. Se acordó: concederle el permiso que solicita y dejar en su lugar al señor León Calvo Fernández, auxiliar del Contador. Acuerdo definitivo.

### Artículo XXI

Informe señor Inspector de Rentas. — Leída la nota que envía el señor Inspector de Rentas por la cual acompaña un proyecto de reglamento para sus funciones, se acordó: Dejarlo pendiente para cuando vengan los demás, para así aprobarlos en conjunto.

### Artículo XXII

Informe del Juez del Rastro. — Leído el informe del señor Juez del Rastro, por el que da el movimiento habido en el mes de julio, se acordó: archivarlo.

### Artículo XXIII

Contribución Pabellón Antituberculoso infantil. — Vista la nota que envía la Municipalidad de Cartago por la cual pide o excita a todas las Municipalidades de la República a contribuir con una subvención para el Sanatorio (Infantil) Durán, para ayudar a los niños asilados. Considerando la importancia de este asunto, que con tanto empeño lleva a efecto el doctor Antonio Facio, para construir un pabellón antituberculoso infantil para así asilar a todos los niños atacados del terrible mal; por lo tanto se acuerda: Acogerse a la excitativa de la Municipalidad de Cartago, autorizando al señor Gobernador para que gire a la orden del Banco Anglo Costarricense, la suma de seiscientos colones como contribución por parte de esta municipalidad, para el pabellón antituberculoso infantil, lo cual se jirará del cap. 1 Art. 4. También se acordó incluir en el presupuesto para el año entrante, una subvención de cincuenta colones mensuales para el Sanatorio Durán. Pasar copia de este acuerdo a la Municipalidad de Cartago. Acuerdo definitivo.

### Artículo XXIV

Cocina Escolar. — Leída la comunicación que pasa la Cocina Escolar comunicando la elección de la nueva directiva. Se acordó archivarlo.

### Artículo XXV

Cuadro mensual Tesorero Municipal. — Leído el estado de Caja y Curso de Recaudación y

## Avelino de la Peña & Cía. Sucs.

ALMACEN, MERCADERIA EN GENERAL

Zapatería y materiales para el oficio. — Pinotea. Maderas del País, Zinc, Pinturas y toda clase de Materiales de construcción

### DE GUAPILES

Hemos tenido la grata satisfacción de tener entre nosotros al señor Fernando Borges, caballero encargado por "La Tribuna" para hacer la monografía del cantón, lamentando que la rapidez de su viaje no le haya permitido recoger el mayor número de detalles, para que su finalidad hubiera sido completa.

Se ha producido, con motivo de la fiesta de la Escuela en el Día de la Madre, una velada en el Teatro Progreso, a iniciativa de la dirección de la Escuela Mixta y de sus estimables colegas de trabajo. La fiesta tuvo distintos y variados números sumamente bellos y originales por el arte que predominó en ellos. La muy distinguida maestra doña Graciela de Feo, que pronunció un hermoso discurso de oportunidad a la madre, representó, junto con distinguidas señoritas, hermosos cuadros plásticos.

Iguales expresiones de simpatía merecen las señoritas Luz A-

Corresponsal

## SANTAMAND

El Gran Depurativo

Soberano para toda clase de reumatismo, útil para las enfermedades del cutis, cura las ronchas, manchas de la piel y es un gran purificador de la sangre.

De venta en todas las boticas, pídaselo a su boticario quien con gusto se lo dará.

el Anexo que envía el señor Tesorero y Contador Municipal, el cual da un movimiento de una entrada de ¢ 2119417.37 y un total pagado de 207535.06, que da un saldo en Caja de . . . ¢ 11.882.31. Se acordó archivarlo.

### Artículo XXVI

Asunto Bañerío Público. — Se acordó: Decirle al señor Gobernador que ponga en movimiento lo relacionado con el Bañerío Público, informando lo que haya al respecto.

### Artículo XXVII

La zanja de Matina. — Se a-

cordó: Que para el trabajo del desagüe de la zanja de Matina se pagarán los peones que se utilicen para dicho trabajo, a razón de tres colones cincuenta céntimos, cada uno por día. Acuerdo definitivo.

A las veintidós horas y treinta minutos se levantó la sesión.

H. Táies P.,  
Presidente Municipal.

Francisco Amaro Castillo S.,  
Secretario Municipal.

## The End at Last

After many days of strenuous effort on the part of our Minister of Labour, don Santos Leon Herrera, the members of the Association of Newspapermen and their co-workers, an Agreement, in the terms mentioned hereunder, was, on Tuesday last, signed in the office of the former by representatives of the private farmers and the Strikers thus bringing to an end the strike which has been in force for the past three weeks and has caused considerable loss not only to the farmers but to the Province generally. Losses which have so materially affected our economic condition that we are afraid it will be a very long time before they can be overcome.

At the conference, the planters were represented by Messrs. F. Neverman, Ricardo Gutierrez and Roberto Salazar and the Strikers by Messrs. Carlos Fallas, Manuel Mora, Adan Cardenas, José M. Bastos and Tobias Vaglio.

The Agreement provides that:  
"Every farm must maintain a medicine and emergency outfit as well as a anti-snake-poison-serum in keeping with the size of the cultivation. Dispensaries will be established in accordance with the requirements of each district.

"Every worker who becomes sick while at work will have the right of being guaranteed his hospitalization. Should any doubt arise as to the necessity for his being given hospital treatment, same shall be decided by the nearest Medical, or in the absence of one, by the Police Agent. The cost of transportation of the sick to be borne by the farmer.

"Every farm whose payroll exceeds two thousand colones per month must establish a Commissary, and every such establishment will be obliged to sell at the same prices prevailing in the neighbourhood or those of the nearest district.

"Workers are to be paid monthly and in cash, with weekly advances in cash of not less than fifty per cent of the value of the work accomplished. Advances in the form of orders on the commissaries must not be subject to any discount if they are exchanged for merchandise. Not more than seven days pay must be left over at the making up of the payrolls.

"The labourers' quarters must be constructed hygienically at the expense of the farmers within two months' time.

"The Commissaries are to carry a stock of working tools which are to be sold to the workers at wholesale cost prices. If the worker guarantees the value of the tools they are to be given to him by the farmer, if otherwise, he must obtain them for himself. The working machete is to be the personal property of the worker.

"In new cultivations (clearing, staking, planting and covering) no one person will be given a contract for more than twentyfive hectares, and the farmer will be obliged to control the wages of the workers as well as the prices they are charged for merchandise.

"In cases where the conditions of the farm in production necessitates a cutting by day labour and the worker is thereby unable to earn a day's wage, the hourly rate of pay will be fixed at eighty cents as a basis for his wage.

"Ordinary farm work is to be paid for at the rate of seventy (¢ 0.70) cents per hour. A working day to consist of six (6) hours.

"Axe work to be paid for after the rate of seven colones per day, the work hours to be from 6 a. m. to 3 p. m. with one hour for lunch.

"Clearing of new cultivations up to five months old, to be paid for at ¢ 16.00 per hectarea, and the other two cleanings to complete the year of cultivation at ¢ 18.00 per hectarea.

"Quarterly cleanings and prunings to be paid for after the rate of ¢ 14.00 per hectaria.

"Creek work to be ¢ 0.60 per cubic meter.

Ditches, 6 ft. by 5 ft. by 1.50 and larger at ¢ 0.55 per cubic meter.

Ditches smaller than 6 ft. by 5 ft by 1.50 at ¢ 0.60 per cubic meter.

"No farmer will be permitted to accept a commission from the owner of the establishment or commissioner to which he sends orders.

"All Commissaries must place the list with the prices of their goods in sight of the public.

"Buildings for occupation by labourers on farms under exploitation must not be less than four "varas" square so as to accommodate four persons. The bush ranches erected during the making of the farm must be constructed in the most suitable places, and where necessary, a rustic floor of should be placed in them in low lying lands. The planter must erect these ranches of sufficient capacity and in compliance with the above stated conditions, but if the labourer is permitted to build his own ranch, the planter will recognize the value of the work on the labourer leaving the farm, whatever the motive may be.

## Tropical Cocktail

By "Sally"

Commencing in this issue, we will publish each week, or as often as possible, an installment of "Tropical Cocktail" for which we are indebted to a well known and much appreciated Collaborator.

We happened to be down on a New York ship recently at an exciting moment. One of the sailors caught a shark. A heavy rope had to be slipped about it so that it could be hauled up. This was not easy, since the shark was very much alive. The passengers crowded the rail around the well-deck over which the shark was suspended by the tail, and took pictures. Other pictures were taken with the crew grouped about the shark. One of the sailors had his chest bared to the waist. We confess we were disappointed. I guess we have read too much of Eugene O'Neill. The chest was not hairy.

Our idea of being a darling of fate:—Living in a banana country just when somebody comes out with a swell banana diet.

For those who subscribe to the theory that things happen in threes:—Of a group of three ships which call here, the Chief Steward of one, the Doctor of the second, and the Purser of the third have passed away within three weeks' time.

When our four-year-old calls the "carioca" the "tapioca", we are inclined to agree with him. To

our mind it is something gooey which runs together and of which you could get pretty sick of you had too much of it.

We offer our own simile: As out-of-date as the lives and loves of the stars in last month's movie magazine.

Forlorn looking sign seen on the way to San Jose - Fruit Cutting Notice.

Thoughts upon seeing some idlers sitting under a tree around Siquirres: Lazy Bones, sleeping in the shade, How do you expect to get your commmeal made?

Things about town we've always liked: The window displays at Novedades Ramirez. Beaver's Tuborg. The lovely row of gnarled banyan trees on that side of the Park facing the wharf. Vargas Park. Mr. Wimmer's tropical views.

Things about town we've never liked: Getting caught without an umbrella at the movies during a downpour. The frequent spaces on the way home where there are no protecting eaves over the sidewalk. The frequent spaces where the eave ends over the middle of the sidewalk making it worse still.

Earth tremors. Little boys with hard luck stories of indigent mothers with six children who spend your charity on candy and at the movies.

"The Executive Power will recognize the Syndicate of Workers of the Atlantic Zone through the respective department, and will also appoint an Inspector to supervise the strict compliance of the clauses referring to the selling prices in the Commissaries, the hygienic conditions of the buildings and the installation of emergency outfits and dispensaries.

"The Executive Power will also appoint an Inspector to check the loading of the fruit on the wharf.

"The Executive Power will also investigate the situation of the Astua-Pirie Reserve and arrange a plan for the leasing of small lots in this zone to the workers.

"The Executive Power promises its intervention to secure the following from the Compañia Bananera de Costa Rica:

1. — That the Company accepts the conditions stipulated in this agreement in view of the fact that they have been accepted by the planters of the zone.

2. — That the tenants of small lots on the Company's farms be charged, for the cultivation of bananas, the lowest possible annual rent per hectarea, if at all possible, One Colon per annum.

3. — Tenants to be permitted the free use of tramways for the bringing out of their fruit if the cars are the property of the tenants.

"The Executive Power to offer its mediation for the purpose of solving such conflicts as may arise with reference to rents or occupation of small lots, whether they be on lands belonging to the Company or private owners.

"The Executive Power to negotiate with the Company to obtain any kind of work for those worker of the wharf who will be out of work with the cessation of the strike; meantime the Strike Committee will try to obtain work for them in accordance with negotiations started with some of the planters.

"The planters will not exercise any reprisals against the labourers because they participated in the strike.

"The Executive will negotiate, through their Agents, with the Attorney General that the lawsuits initiated by reason of the strike and now proceeding, or which may be brought for the same reason, shall be closed as soon as possible, and in case the result should be condemnatory, to extend a pardon as soon as the necessary procedure has been affected. The Executive will also procure, by means of the same Agents, the freedom of those detained with dispensation of the guarantee as provided by article 343 of the Code of Penal Procedures.

"Under the terms of this agreement the strike in the Atlantic Zone is considered terminated as from today".

On Wednesday morning the representatives of the strikers left San Jose by special train to make the final arrangements for the termination of the strike.

## Mrs. K. L. Nunes

A unique entertainment was in this City staged in the hall of the Saint Anthony's Burial & Sick Aid Association in on Tuesday night the 28th Inst in honour of the Second Vice President of the Association, Mrs. Katie Louise Nunes, who is shortly leaving these shores for her native land, the Isle of Springs.

The Executive officers of the Association, having got the inkling that Mrs. Nunes would tender her resignation on the night in question made secret preparations to honour her in an impromptu manner. A few of her friends were given a last minute invitation to attend the meeting to which they unhesitatingly responded.

The general meeting of the Association was called to order in the usual way, and after the item of "Correspondence" on the agenda was reached, which included a letter of resignation of office from Mrs. Nunes, it was moved by Mr. J. D. Burrow that the order of the day be suspended for the purpose of having a farewell celebration to the retiring officer.

The President, Mrs. W. A. Clarke, then asked the Director, act as chairman of the evening,

which he cheerfully and gladly Dr. Robert W. de La Bastide, to consented to do. A fitting address, signed by Fr. Acosta, the Executive; Dr. R. W. de La Bastide, the Director; and Mrs. Clarke, the President; was then read by Mr. Borrow, the First Vice President. The Address along with a suitable souvenir was presented by Mrs. Clarke to Mrs. Nunes.

Fr. Acosta, Mr. C. Harold Smith, Adjutant Wright, Mr. Chas Hayling, Mr. M. O. Rubie and Dr. Labastide, all spoke in high praise of the worthy departing officer, to which she suitably replied in affected and tremulous tone, being visibly moved.

A high class musical program was rendered with songs and recitations, which terminated with the singing of the National Anthem of Costa Rica.

Mrs. Nunes, who has been residing here for over 34 years will sail on or about the 7th September for Jamaica.

LA VOZ DEL ATLANTICO takes this medium of wishing her God speed and, all health, happiness and prosperity in the future.

## Our Radio Service

St. Paul. — Homer Van Meter, long sought desperado, was killed by police when he refused to stop On command of four officers armed with sawed off shot and machine guns. Homer died in an alley, his body riddled with bullets. He had drawn an automatic pistol and fired twice as he ran after the police accosted him. Van Meter, a Dillinger gangster, died in virtually the same manner as his notorious leader. Four St. Paul detectives heavily armed trapped him on University Avenue, one of the City's most heavily traveled streets, they drew alongside the bandit and told him to halt. Instead, Van Meter whipped out an automatic pistol and started across the Avenue.

New York. — Coast Guard vessels tonight (23rd.) investigated a report that three men, believed implicated in the \$ 427,000 Brooklyn armored truck robbery, had been sighted off Sandy Hook. Two patrol boats were sent to a spot two and one half miles south and 15 miles east of Sandy Hook. The first patrol crew to return reported no trace of the vessel.

Berlin. — Dorothy Thompson, Journalist and wife of Sinclair Lewis, American novelist, was expelled from Germany on 26th. ult. "Your anti-German articles in American press make it impossible for us to extend German hospitality." Thompson was informed by the Secret Police. She was requested to leave as soon as possible and avoid the necessity of the issuing of a formal expulsion order.

Waterford, Pa. — Rioting convicts in the new Eastern Penitentiary on the 26th. ult. caused thousands of dollars damage to machinery and equipment before they were subdued by State Troopers with machine guns. They set fire to seven buildings. Two hundred and fifty of the 1,000 prisoners engaged in the riot. The trouble started in a kitchen and spread to the exercise yard.

Oxford, Miss. — A \$ 50,000 fire swept Gordon Hall at the University of Mississippi on the 26th. ult. The west and center wings of the large boys' dormitory were destroyed.

Moscow, Russo. — Japanese friction over operation of the Chinese Eastern railway increased with the arrest of ten additional Soviet employees. The Soviet Vice President of the line in North Manchuria also added to the tension by sending a sharp rebuke to the Manchokou Chairman of the Board, charging him with failure to guard the Road's trains from bandits.

Chicago. — Mary Elizabeth Owens and Jane Larne, Texas Girl flyers, passed the 72 hours mark at 7.15 p. m. tonight (27th. ult.) in their effort to establish a new women's endurance flight record in their plane the "Lone Star." They have more than six days to go to beat the present record.

Rio Janeiro. — With its part of United States newspaper executives, the Brazilian Slipper Par American Airways new flying boat arrived at five p. m. (27th. ult.) en-route back to the United States. The huge plane will take off again for Miami at six o'clock tomorrow morning (28th. ult.)

Istanbul. — According to a new decision by the government foreign companies operating in Turkey must pay dividends to their shareholders abroad by exporting Turkish wheat.

### BASEBALL SCORES American League

St. Luis 3-9 - Washington 5-5.  
Chicago 5-0 - New York 9-2.  
Cleveland 3-2 - Boston 2-5  
Detroit 7 - Philadel 6

### National League

Philadel 1-5 - Cincinnati 2-6  
New York 1 - Chicago —  
Brooklyn 11-2 - St. Luis 5-7.  
Boston 8 - Pittsburgh 6

# IS COMMUNISM A PERIL?

Recent occurrences in our Banana Industry have opened our eyes, most forcibly, to the fact that Costa Rica is face to face with the most serious problem that has confronted her in all her period of existence since her independence.

It is an admitted fact that Communism is responsible for the very disastrous strike that has taken place in the Atlantic Zone; hence, in order to put an end to a condition that savours of the extermination of our Banana trade with foreign markets, it behoves government to act decisively in putting down this apparent evil.

I say evil, because its disturbing effect has been felt in many civilized countries of the world where it is looked upon as a deterrent to progress. The temporary seizure of government in Hungary and in Bavaria; the disturbances in Italy before the advent of the Fascist regime; the general strike in England; the recent approach to Civil War in Spain; the present dangerous political turmoil in Germany; the revolutionary changes in Mexico; the embittering and prolonging of strikes in the United States of America, to say nothing of the riotings which have bordered on civil wars in China and Chile, as well as in our Sister Republic, San Salvador, where, her President, Mr. Martinez, had to shoot them down like so many venomous vipers, have all been the work of communism.

It therefore behoves every soberminded West Indian, in this country, to steer clear of this most dangerous condition of political trickery which is now being subtly brought to our attention. We have all been working peacefully under the auspices of the United Fruit Company, it is true under very great disadvantages at times when almost criminal discrimination has been meted out to us by our taskmasters; yet all this would not warrant our assisting Communism to revolt and Commit atrocities against Law and Order. Beware, therefore, my friends and countrymen of your actions as Sojourners in a Beneficent Country. Remember, that so long as you are not a disturber of Peace and Harmony, there is no privilege enjoyed by the native which you too do not have a right to "except his franchise" Remember our adage, "Horse got no business in a cow fight". "If you come to drink the milk, drink it, but don't count the cows".

The Clash between Capitalists and Communism is perhaps the profoundest and most widespread menace to world peace at the present time. Adherents to both systems of economy assert that no reconciliation is possible between Capitalism and Communism, therefore the danger of a world war between these two would immediately become a terrible nightmare; for it cannot be doubted, after seeing the methods used in Russia, by the Communists against their opponents, that such a war would very quickly degenerate into one of extermination. Both systems would naturally reason that the only way to destroy an existing condition or ideology would be to destroy every human being imbued with such condition or ideology — men, women and children alike. Therefore, if this antagonism between Capitalism and Communism, throughout the world, is allowed to drift into a world war it would be one of such ferocity, that the war of 1914 to 1918 would seem like child's play. It is, consequently, this

government's business to bring about a reconciliation where necessary by ameliorative methods. How stupid, therefore, would it be for us, as foreigners, to meddle in any purising of this nature! Our government is quite alive to the seriousness of the situation and is determined to cope with it, by throwing all foreigners out of the country, who attempt to meddle; and even to rescind naturalization papers granted to those who have become Citizens of Costa Rica **THEREFORE BE WARNED.**

In an article to the "Tribuna", our Minister of Foreign Affairs, Mr. Raúl Gardiari, is very clear on the Point. Among other things he says, in speaking of Communism:

"The problem is much more delicate than it is believed; there are many who combat against foreign capital introduced to operate in our country under our laws, whereas we keep silent with regard to such foreign ideas as Communism. I do not speak of the Strike in the Atlantic Zone, but of the consequences it may bring to the country, if the government does not face the situation and adopt the means for the suppression of this danger which prejudices the tranquility and peace of the country.

"Among us, Communism is not justifiable and must be fought against. But how can it be done? The government may recruit a strong contingent of men to go out and quell any disorder, but how are we to know that the men so recruited are not of communistic ideas and will not revolt and take the very quartel in which they are recruited. Let us form, he says, an Anti-Communist League and enlist a great Organization of faithful men who will rally around the government in case of an uprising by the Communists; but before this we must get the employers of labour and their labourers to come to an adjustment of present difficulties".

It will, from the above, be seen that Communism is not appreciated in Costa Rica, and indeed *Communism is not a workable proposition among men.*

Man is by nature egoistic, he will never admit that each and every unit is his companion, his equal. We are all born to or allotted different circumstances and opportunities in life; and our educational abilities, our cultural attainments and aspirations, imbibe certain ambitions which render us abhorrent one to the other. It cannot be expected that one can appreciate being forced into accepting the companionship, the Sociology, the conviviality, the Communism, of the Dick, the Tom and the Harry.

As Communists we all become slaves of the government, we can own no property, we all work for the government and are rated, by some villain who has more political pull than us, as mere dumb driven animals, thus spelling the destruction of our individual freedom, destruction of individual incentive to work, destruction of individual initiative to an inventive mind, destruction to thoughtful energies. Must the workers of such a Nation not become a lazy lot with no incentive for inventions? As a proof of this, see how many hundreds of thousands of American inventors and workmen have been imported into Soviet Russia. My advice therefore, is to keep shy of trouble. Sometimes it will overtake us without our looking for it. Let alone!!

S. C. NATION

# Hitler can keep Peace or make War

London. — Europe's mighty nations gazed on a little man and asked "what now?" The Governments, figuratively a bit pale, wondered where Germany was headed under the rule of Adolf Hitler, erstwhile alien house painter, and army corporal. Uncertainty was noted in all European capitals.

The first foreign-born ruler in Germany's history, Hitler has shown so far that he can make the grade. He climbed to the point where he now holds.

Peace on the Continent is in his hands now that he has become what one Berlin newspaper called "executive divine will."

Europe believes dread future

underlies the French comments on question, whether he will seek the goal of friendship or assume a belligerent attitude.

Pope Pius is disturbed by fears that the sudden change in German rule may add to Europe's myriad difficulties.

Mussolini, Italian Dictator is watching Hitler's move closely. Russia is anxious.

So too are the lesser nations. The general impression is that the host of domestic troubles he is coming winter will be the supreme test of Hitler. If he can surmount the host of domestic troubles he is probably sure of an indefinite reign. This is felt in most capitals.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

**This bill must be paid at our office before the 15th of the month**

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

---

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

**Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de la primera quincena de cada mes**

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

**Compañía Eléctrica de Limón**

## Ku Klux Klan Revived

Fiery crosses are flaming in the night again in many parts of the United States heralding the revival of the Ku Klux Klan with its violence and ghostly regalia. Throughout the south and west old strongholds of the weird order, are reorganizing their activities.

Hooded and white-robed bands have appeared in country hillside or city park meetings with their burning crosses. The first case of violence is reported from San Antonio, Texas, where a man 34 years old was found bound and gagged with the sign of the clan, K K K, branded into his back.

Soviet Russia is the chief object of attack in this latest revival of the order. But other factors are said to enter into its plea for the "purging" of the national spirit and protection of the nation from a "great danger".

At different times in its history the black man, Semeticism, Catholicism, and other groups have been attacked by the order which usually alleges patriotic or philanthropic motives in its acts.

Originating in the Civil War period, when white residents of the South feared an uprising of slaves, the Klan appearing and

reappearing in diverse roles sometimes with political power but always with drama, and mixed fear and enthusiasm from the law abiding or class minded groups.

Since about 1925 when its membership purportedly reached more than 1,000.00 in a sudden revival, there has been little heard of it and in most places its force had disintegrated completely.

Recently Imperial Wizard Hiram W. Evans, chief of all Klansmen, announced reorganization at a Sacred Grove in Georgia and summoned their remaining Wizards, Cyclops, Kleages, Dragons and Klansmen of rank to stir a revival. These are the titles given to leaders to heighten the element of mystery and awesomeness of the order.

The new fight is stated to save the Constitution from Sovietism, Communism, Fascism and other "ism's obnoxious to the patriot".

"Public spirited people, realize that this nation is in great danger", Evans said, because of its record of heroic achievement, the Klan has been called to mobilize and coordinate those who are interested in preserving the constitutional government set up by our forefathers.

**Allan Sime**

Importer of merchandise in general and  
**COCOA EXPORTER**

Consult my special prices which in all cases will be the best in the market.

# U. F. Co's Ship burned at Pier

New York. — A fire of undetermined origin swept the after holds of the United Fruit steamship Atenas at her North River pier early on July 27th.

Last night, with the combination passenger-freight vessel still resting with her stern down in the mud, salvage workers were attempting to pump water out of her holds and officials of the line were supervising a check of pier cargo to determine the extent of the damage.

Line after line of fire hose was dragged along the pier to the holds from three fireboats and land companies. For nearly six hours after the fire was discovered by a dock watchman at 2.20 a. m. water was poured into the blazing hold. At 8 a. m. the fire was considered under control, but it continued for several hours to smoulder and burst into flame in spots.

**LOSS UNESTIMATED**  
Officials of the United Fruit Line were unable to estimate the damage. They said that earlier unofficial estimates of a \$ 500,000 loss were ridiculous.

Lietenant Lawrence Fagan of Engine Company 4 was overcome by smoke on the Atenas' deck but companions carried him to the dock for medical aid and he was revived.

After the fire had been brought under control the West Street wa-

terfront adjacent to the pier at Carlisle Street was choked with commuters who had seen the ship lying keeled over as they crossed the river in ferryboats.

The Atenas, registered at 4,707 gross tons, was built twenty-five years ago at Belfast. She was scheduled to sail at noon yesterday for Porto Castilla and Porto Cortez Honduras. Her seventeen passengers will be taken by the liner Musa, departing at noon today.

Fireboats John Purroy Mitchel, Zophar Mills and John Harvey were on the scene in a few minutes after the alarm was sent in. Six tugboats with fire-fighting equipment ranged alongside, pouring tons of water onto the deck.

As the holds filled and the stern of the ship sank lower and lower into the water, firemen abandoned the use of gangplanks and boarded the vessel by means of ladders. Fire fighters with acetylene torches burned holes in several parts of the hull so the nozzles could send water directly into the holds.

The six members of the crew who were on the ship when the fire broke out stood around the pier for some time, many in night clothing and robes, and holding hastily gathered possessions under their arms. Many had signed on the ship on Thursday and yesterday morning found them without jobs.

**BARGAIN SALE**

<p><b>LITTLE PARIS</b> announces <b>A BARGAIN SALE</b> for 8 days only 8 From the 1st to 8th of September Reductions in prices of ALL articles, from 10 to 50 percent Do not miss this grand opportunity <b>For 8 days only</b></p>	<p><b>Novelty Shop</b> annuncia <b>UN GRAN BARATILLO</b> 8 días solamente 8 1o. hasta el 8 de Setiembre Rebajas en TODOS los artículos desde 10 hasta 50 por ciento <b>APROVECHEN ESTA GRAN OPORTUNIDAD</b> <b>Solamente 8 días</b></p>
---	---

## GRAN BARATILLO

### Items of General Interest

The Editor of the Havana "La Tribuna" and his wife were injured by the explosion of a heavy bomb, in their residence, on the 27th. ultimo.

A Society called the "Mutual Co-operative Vacation Society for Widowers" has been inaugurated in Yugoslavia for the purpose of facilitating married men, who are separated from their wives, taking vacations. The Society is also to assist the wives in a similar respect and to provide them with necessary clothing.

Yet another political secret Society has made its appearance in

China under the name of the "Plum Flower." Its object, it is stated, will be to persecute and assassinate all persons engaged in anti-patriotic activities. The membership is supposed to consist of about eighty persons. (The police are endeavouring to unearth the members.

The National Congress of Nicaragua has decreed an amnesty to the presumed assassins of Genl. Sandino. The reason given is that from documents discovered it is found that Sandino was making preparations to disturb the political peace of the Republic.

**SIQUIRRES HOTEL**  
COSTA RICA

Trains from Limon stop 20 minutes at Siquirres for Lunch. Buy your Lunch ticket on the train so you will be quickly served on arrival. Price ₡ 2.50. Costa Rica Currency. Restaurant is right at the Station. Bar, Cigars, Gigarettes. English, French, German and Spanish spoken.

**W. KISSLING**  
Manager

## Our Municipal Debts

According to the statement prepared by the department of the Inspector General of Municipal Finance, it is observed that the aggregate amount due the Central Government by all the municipal Boards of the Republic is more than ₡ 8,868,000 to the 30th. June last.

Of this large sum the Municipality of San Jose is indebted for about ₡ 6,071,000 and that of Limon for ₡ 1,200,000.

The remaining amount is divided between the other provinces.

**El Caballo Blanco**  
Cantina, Posada y Cafetería  
**Felipe Wing Ching**  
Apartado 395  
Limón, Costa Rica A. C.